ASSEMBLÉE NATIONALE
Nº 1743-8005041 2

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE – PREMIÈRE SESSION

Commission de l'économie et du travail

PROCÈS-VERBAUX

Séances des 25, 26, 27 janvier, 1, 2, 3, 8, 9, 10, 17 février,
1, 2, 3, 8, 9, 10, 16, 17, 22, 23 mars, 5, 6, et 7 avril 2005

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé
Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 25 JANVIER 2005 1

ORGANISATION DES TRAVAUX 2

REMARQUES PRÉLIMINAIRES 2

AUDITIONS 2

Hydro-Québec 2
Université du Québec à Trois-Rivières et Société de valorisation et d'exploitation industrielle E-H2 inc. 3
Conférence régionale des élus de la Baie-James 3
Groupe de recherche appliquée en macroécologie 4
Heliotech Energies 4
M. Raymond Gilbert 4

DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 26 JANVIER 2005 5

ORGANISATION DES TRAVAUX 6

AUDITIONS (suite) 7

Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie 7
Johnston-Vermette 7
Net-Zero Energy Home Coalition 7
Association québécoise du propane 8
Eau Vive Batiscan 8
Syndicat des employé(e)s de réseau d'Hydro-Québec 8
M. Yvan Dutil 8

TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 27 JANVIER 2005 10

ORGANISATION DES TRAVAUX 11

AUDITIONS (suite) 12

Conseil du patronat du Québec 12
Conseil québécois du biodiésel 12
Costco 12

Syndicat professionnel des scientifiques de l'IREQ 13
Société de manutention de métaux liquides 13
Comité de citoyens Chute libre de Notre-Dame-de-Montauban 13
Union québécoise pour la conservation de la nature 14

QUATRIÈME SÉANCE, LE MARDI 1ER FÉVRIER 2005 15

ORGANISATION DES TRAVAUX 17

AUDITIONS (suite) 17

Association de l'industrie électrique du Québec 17
Ordre des ingénieurs du Québec 17
Association québécoise des indépendants du pétrole 17
Monsieur Étienne Bernier 18
Association des gestionnaires de parcs immobiliers institutionnels 18
Corridor Resources inc. 18
Association de promotion des usages de la quasiturbine 18

CINQUIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 2 FÉVRIER 2005 20

ORGANISATION DES TRAVAUX 22

AUDITIONS (suite) 22

Fédération des chambres de commerce du Québec 22
Conseil innu de Betsiamites 22
MRC de Mékinac 22
Manufacturiers et exportateurs du Québec 23
Association canadienne de l'énergie éolienne 23
M. Nicolas Boisclair et Mme Véronica Ponce 24
Regroupement des citoyens et citoyennes pour l'environnement de Beauharnois et Comité du non à la centrale thermique du Suroît 24

SIXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 3 FÉVRIER 2005 25

ORGANISATION DES TRAVAUX 27

AUDITIONS (suite) 27

Association québécoise de la production d'énergie renouvelable 27

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante 27
Coalition pour le transport en commun 27
Association de l'aluminium du Canada 28
Alcoa Canada 28
Bechtel Québec ltée 29
Mme Margaret Kraenzel et M. Éric Chouinard 29

SEPTIÈME SÉANCE, LE MARDI 8 FÉVRIER 2005 30

ORGANISATION DES TRAVAUX 31

AUDITIONS (suite) 32

Les Sources Calypseau 32
Première Nation Wolf Lake et Première Nation Eagle Village – Kipawa 32
Société pétrolière de Québec 32
Institut canadien des produits pétroliers 33
Coalition pour la modernisation de l'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau 33
ACEF de Québec 33
Association canadienne du ciment 33

HUITIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 9 FÉVRIER 2005 35

ORGANISATION DES TRAVAUX 36

AUDITIONS (suite) 37

Association des consommateurs industriels de gaz 37
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec 37
Intervenants politiques et économiques de la MRC de Sept-Rivières 37
Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité 38
Association des propriétaires du Québec 38
Sentinelles des Quinze 38
Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam 39

NEUVIÈME SÉANCE, LE JEUDI 10 FÉVRIER 2005 40

ORGANISATION DES TRAVAUX 42

AUDITIONS (suite) 42

Hatch ltée 42
Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec 42
TechnoCentre éolien Gaspésie-Les Îles 43
Association québécoise de chauffage au mazout 43
Corporation des entreprises de traitement de l'air et du froid 43
M. Jean-Michel Parrouffe 44
Parti Vert du Québec 44

DIXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 17 FÉVRIER 2005 45

ORGANISATION DES TRAVAUX 46

AUDITIONS (suite) 47

Alcan 47
Breton Banville et associés 47
Équiterre 48
Table de concertation de l'industrie électrique 48
Partenaires socioéconomiques de la MRC de Manicouagan 48
Héritage Saint-Bernard 49
RÉSEAU environnement 49

ONZIÈME SÉANCE, LE MARDI 1ER MARS 2005 50

ORGANISATION DES TRAVAUX 51

AUDITIONS (suite) 52

Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador 52
Centre Hélios 52
Vivre en Ville 52
Ville de Beauharnois 53
Zec Normandie 53
M. Lucien Beauregard et M. Jacques R. Lapierre 53
Révérence Rupert 53

DOUZIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 2 MARS 2005 55

ORGANISATION DES TRAVAUX 56

AUDITIONS (suite) 57

TransCanada Corporation 57
Association canadienne des fabricants de produits chimiques 57
Conseil régional de l'environnement de l'Abitibi-Témiscamingue 57
Énergie Cacouna 58
Syndicat professionnel des ingénieurs d'Hydro-Québec 58
MRC du Fjord-du-Saguenay 58
M. Robert Ménard 58

TREIZIÈME SÉANCE, LE JEUDI 3 MARS 2005 60

ORGANISATION DES TRAVAUX 61

AUDITIONS (suite) 61

Gaz Métro 61
ENvironnement JEUnesse 62
Option transport durable 62
Association québécoise du gaz naturel 62
Action pour la protection des forêts du Québec 63
M. Jacques Dagenais 63
M. Michel G. Bonin 63

QUATORZIÈME SÉANCE, LE MARDI 8 MARS 2005 64

ORGANISATION DES TRAVAUX 65

AUDITIONS (suite) 65

Union des municipalités du Québec 65
MRC des Basques et Gestion Conseil S.C.P. 66
Société nucléaire canadienne – Section québécoise 66
Conseil de l'industrie forestière du Québec 67
M. Hugo Beaulieu 67

QUINZIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 9 MARS 2005 68

ORGANISATION DES TRAVAUX 70

AUDITIONS (suite) 70

Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et d'autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Saguenay–Lac-St-Jean) 70
Conseil des Atikamekw de Wemotaci 70
Regroupement pour la surveillance du nucléaire 70
Rabaska 71
Comité national sur l'environnement et le développement durable et Comité des jeunes du Parti québécois 71
M. Sébastien Rioux 72
M. Gilles Fortin 72

SEIZIÈME SÉANCE, LE JEUDI 10 MARS 2005 73

ORGANISATION DES TRAVAUX 74

AUDITIONS (suite) 74

Attention FragÎles 74
Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec 75
Confédération des syndicats nationaux 75

DIX-SEPTIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 16 MARS 2005 76

ORGANISATION DES TRAVAUX 77

AUDITIONS (suite) 77

ÉcoRessources consultants 77
AAER Systems inc. 78
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord 78
Promotion Saguenay 78
M. Louis Charest 79

DIX-HUITIÈME SÉANCE, LE JEUDI 17 MARS 2005 80

ORGANISATION DES TRAVAUX 81

AUDITIONS (suite) 81

Conseil des maires de la Basse-Côte-Nord 81
Corporation de gestion intégrée de la ressource éolienne inc. 81
ASTROLab du Mont-Mégantic 82

DIX-NEUVIÈME SÉANCE, LE MARDI 22 MARS 2005 83

ORGANISATION DES TRAVAUX 84

AUDITIONS (suite) 84

SNC-Lavalin 84
Ami-e-s de la Batiscan 84
Groupe STOP 85

VINGTIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 23 MARS 2005 86

ORGANISATION DES TRAVAUX 87

AUDITIONS (suite) 88

Regroupement des MRC de Maria-Chapdelaine, Domaine du Roy et Sept-Rivières 88
Mi'gmawei Mawiomi 88
Dunsky expertise en énergie 88
Mouvement Au Courant 88
Fondation Rivières 89
M. Mohamed Benhaddadi et M. Guy Olivier 89

VINGT-ET-UNIÈME SÉANCE, LE MARDI 5 AVRIL 2005 90

ORGANISATION DES TRAVAUX 91

AUDITIONS (suite) 91

Fédération québécoise des municipalités 91
Conseil régional de l'environnement de la Côte-Nord 92

Greenpeace 92
M. Robert Hanel et Mme Danielle Giroux 92
Union des forces progressistes 93

VINGT-DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 6 AVRIL 2005 94

ORGANISATION DES TRAVAUX 96

AUDITIONS (suite) 96

Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique et Stratégies Énergétiques 96
Fédération étudiante collégiale du Québec 96
M. Guy Chevrette et Mme Amélie Kègle 97
Citoyennes et citoyens Vert-Kyoto 97
Consultants AGREN Canada inc. 97
Intersan inc. 98

VINGT-TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 7 AVRIL 2005 99

ORGANISATION DES TRAVAUX 100

AUDITIONS (suite) 101

Union des consommateurs 101
Me Guy Bertrand et M. Claude Beaulieu 101
Option consommateurs 101
Fonds en efficacité énergétique 102
Association des ingénieurs-conseils du Québec 102

DÉPÔT DE DOCUMENTS 102

REMARQUES FINALES 102

ANNEXES

I. Ordres du jour
II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
III. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus
IV. Liste des documents déposés
V. Séance de travail du 6 avril 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Première séance, le mardi 25 janvier 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Blackburn (Roberval)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
M. Hamad (Louis-Hébert), ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
M. Légaré (Vanier)
M. Létourneau (Ungava) en remplacement de M. Jutras (Drummond)
M. Paquin (Saint-Jean)
M. Rioux (Iberville) en remplacement de Mme Hamel (La Peltrie)
M. Soucy (Portneuf) en remplacement de Mme James (Nelligan)
M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De Hydro-Québec
M. André Caillé, président-directeur général

De l'Université du Québec à Trois-Rivières et la Société de valorisation et d'exploitation industrielle E-H2 inc
M. René-Paul Fournier, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, UQTR
M. Gilles Y. Champagne, directeur général, E-H2 inc.

De la Conférence régionale des élus de la Baie-James

M. Gérald Lemoine, vice-président

Du Groupe de recherche appliquée en macroécologie

M. Louis-Joseph Saucier, président

M. Jean-François Lefebvre, directeur général

De Heliotech Energies

M. Pierre Boucher, vice-président

M. Gérard Désourdy, président

M. Raymond Gilbert

La Commission se réunit à 9 h 35 sous la présidence de M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu que les périodes de discussion générale se déroulent par blocs de 20 minutes.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Hamad (Louis-Hébert), Mme Dionne-Marsolais (Rosemont) et M. Légaré (Vanier) font des remarques préliminaires.

AUDITIONS

Hydro-Québec

À 9 h 31, la Commission entend la société Hydro-Québec.

M. Caillé présente le mémoire.

Avec la permission de M. le Président, M. Caillé dépose les documents cotés CET-35 et CET-36 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 11 h 40, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 12 minutes.

Université du Québec à Trois-Rivières et Société de valorisation et d'exploitation industrielle E-H2 inc.

À 10 h 40, la Commission entend l'Université du Québec à Trois-Rivières et la Société de valorisation et d'exploitation industrielle E-H2 inc.

M. Fournier présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre la séances au-delà de 12 h 30.

À 12 h 47, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 07, la Commission reprend ses travaux.

Conférence régionale des élus de la Baie-James

À 14 h 08, la Commission entend la Conférence régionale des élus de la Baie-James.

M. Lemoine présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 15 h 22, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 10 minutes.

Groupe de recherche appliquée en macroécologie

À 15 h 23, la Commission entend le Groupe de recherche appliquée en macroécologie.

M. Saucier et M. Lefebvre présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Heliotech Energies

À 16 h 32, la Commission entend Héliotech Energies.

M. Boucher et M. Desourdy présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Raymond Gilbert

À 17 h 26, la Commission entend M. Gilbert qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Gilbert.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 18 h 14, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 26 janvier 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

Québec, le 28 janvier 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Deuxième séance, le mercredi 26 janvier 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Blackburn (Roberval)
Mme Champagne (Champlain) en remplacement de M. Jutras (Drummond)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Gaudet (Maskinongé) en remplacement de Mme Hamel (La Peltrie)
M. Hamad (Louis-Hébert), ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
Mme James (Nelligan)
M. Légaré (Vanier)
M. Paquin (Saint-Jean)
M. Soucy (Portneuf) en remplacement de M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie
M. Denis Tanguay, président-directeur général

De Johnston-Vermette
M. Luc Vermette, président
M. David Johnston, vice-président

De Net-Zero Energy Home Coalition

M. Rob McMonagle, directeur exécutif, Canadian Solar Industries Association (CanSIA)

De l'Association québécoise du propane

M. Jean Malouin, président

M. Guy Marchand, vice-président

M. Normand Fournier, directeur général

M. Robert Belleville, secrétaire-trésorier

De Eau Vive Batiscan

Mme Doris C. Houde, porte-parole

Mme Édith Béland, membre du comité citoyens Eau Vive Batiscan

Mme Anne-Marie Lafontaine, personne ressource et membre de l'Association Eau Vive Batiscan

Mme Luce Bordeleau, membre du comité citoyens Eau Vive Batiscan

Mme Johanne Germain

Mme Lise Gagnon, membre du comité citoyens Eau Vive Batiscan

Du Syndicat des employé(e)s de réseau d'Hydro-Québec

M. Christian Tamborini, président

M. Yves Despatis, agent planification réseau et délégué

Monsieur Yvan Dutil

La Commission se réunit à 9 h 34 sous la présidence de M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie

À 9 h 36, la Commission entend l'Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie.

M. Tanguay présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Johnston-Vermette

À 10 h 25, la Commission entend Johnston-Vermette.

M. Vermette et M. Johnston présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 11 h 36, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 11 minutes.

Net-Zero Energy Home Coalition

À 11 h 37, la Commission entend Net-Zero Energy Home Coalition.

M. McMonagle présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 12 h 29, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 03, la Commission reprend ses travaux.

Association québécoise du propane

À 14 h 04, la Commission entend l'Association québécoise du propane.

M. Malouin présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Eau Vive Batiscan

À 15 h 06, la Commission entend Eau Vive Batiscan.

M. Paquin (St-Jean) remplace M. le président.

Mme Houde présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 16 h 14, la Commission reprend ses travaux après une suspension de cinq minutes.

Syndicat des employé(e)s de réseau d'Hydro-Québec

À 16 h 15, la Commission entend le Syndicat des employé(e)s de réseau d'Hydro-Québec.

M. Tamborini présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 15, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

M. Yvan Dutil

À 17 h 16, la Commission entend M. Dutil qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Dutil.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 18 h 07, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 27 janvier 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 28 janvier 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Troisième séance, le jeudi 27 janvier 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Blackburn (Roberval)
Mme Champagne (Champlain) en remplacement de M. Jutras (Drummond)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
M. Hamad (Louis-Hébert), ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
M. Légaré (Vanier)
M. Paquin (Saint-Jean)
M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Conseil du patronat du Québec
Mme Diane Bellemare, vice-présidente à la recherche
M. Marcel J. Bundock, ex-président

Du Conseil québécois du biodiésel
M. Camil Lagacé, directeur général
M. Claude Bourgault, directeur au Québec de la société ROTHSAY
M. Benoît Pelletier, directeur général du Centre collégial de transfert de technologie en oléochimie industrielle (OLEOTEK)

De Costco

M. Pierre Riel, vice-président principal, Costco Wholesale

Du Syndicat professionnel des scientifiques de l'IREQ

M. Jean-Marc Pelletier, président

M. Réal Reid, ex-chercheur en éolien de l'Institut de recherche d'Hydro-Québec

De la Société de manutention de métaux liquides

M. Claude Noreau, administrateur

Du Comité de citoyens Chute libre de Notre-Dame-de-Montauban

M. André Lavoie, membre

M. Jean Jasmin, membre

Mme Nathalie Lefebvre, membre

Mme Suzanne Vennes, membre

De l'Union québécoise pour la conservation de la nature

M. Harvey Mead, président

M. Jean-Éric Turcotte, directeur général

La Commission se réunit à 9 h 34 sous la présidence de M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Conseil du patronat du Québec

À 9 h 36, la Commission entend le Conseil du patronat du Québec.

Mme Bellemare et M. Bundock présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Conseil québécois du biodiésel

À 10 h 46, la Commission entend le Conseil québécois du biodiésel.

M. Lagacé présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 11 h 51, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Costco

À 11 h 52, la Commission entend Costco.

M. Riel présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 12 h 48, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 06, la Commission reprend ses travaux.

Syndicat professionnel des scientifiques de l'IREQ

À 14 h 07, la Commission entend le Syndicat professionnel des scientifiques de l'IREQ.

M. Pelletier et M. Reid présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Avec la permission de M. le président, Mme Dionne-Marsolais (Rosemont) dépose le document coté CET-37 (annexe IV).

La discussion se poursuit.

Société de manutention de métaux liquides

À 15 h 12, la Commission entend la Société de manutention de métaux liquides.

M. Noreau présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 16 h 04, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Comité de citoyens Chute libre de Notre-Dame-de-Montauban

À 16 h 05, la Commission entend le Comité de citoyens Chute libre de Notre-Dame-de-Montauban.

M. Lavoie présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 14, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Union québécoise pour la conservation de la nature

À 17 h 15, la Commission entend l'Union québécoise pour la conservation de la nature.

M. Mead présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 18 h 06, la Commission ajourne ses travaux au mardi 1er février 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 7 février 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Quatrième séance, le mardi 1er février 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Blackburn (Roberval)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
M. Hamad (Louis-Hébert), ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
M. Légaré (Vanier)
M. Paquin (Saint-Jean)
M. Rioux (Iberville) en remplacement de Mme James (Nelligan)
M. Tomassi (LaFontaine)
M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) en remplacement de M. Jutras (Drummond)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Association de l'industrie électrique du Québec
- M. Gaëtan Thibault, président du conseil
- M. Paul Hudon, membre du conseil d'administration
- M. Paul Muller, professeur associé, Université de Montréal

De l'Ordre des ingénieurs du Québec

M. Gaétan Lefebvre, président

M. Jean-Pierre Trudeau, conseiller en recherche, Direction des communications et des affaires publiques

M. Charles Terreault, président du Comité d'orientation des affaires publiques

De l'Association québécoise des indépendants du pétrole

Mme Sonia Marcotte, présidente-directrice générale de l'AQUIP

M. René Blouin, conseiller principal de l'AQUIP

M. Garry Garcin, membre du comité des affaires économiques de l'AQUIP et président-directeur général du Groupe pétrolier Norcan

M. Luc Harnois, vice-président du conseil, président du comité des affaires économiques de l'AQUIP et vice-président du Groupe Harnois

M. Pierre Dufresne, président du conseil d'administration de l'AQUIP et président de EKO

Monsieur Étienne Bernier

De l'Association des gestionnaires de parcs immobiliers institutionnels

M. Gilbert Desmarais, directeur général

M. Pierre Chénier, président du comité énergie, expert du réseau de la santé

M. Michel Caron, secrétaire de l'AGPI, membre du comité énergie, délégué de la ville de Sherbrooke au conseil d'administration de l'AGPI

M. Pierre Gastaldy, vice-président exécutif, délégué de la C.S. des Grandes Seigneuries au conseil d'administration de l'AGPI

De Corridor Resources inc.

M. Norman Miller, président

De l'Association de promotion des usages de la quasiturbine

M. Jean Rémillard, président

M. Stéphane Laroche, porte-parole de la Coalition régionale de promotion et de développement de la quasiturbine

M. Raymond Deshaies, président-directeur général de Autocar Raymond Deshaies

---

La Commission se réunit à 9 h 35 sous la présidence de M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Association de l'industrie électrique du Québec

À 9 h 37, la Commission entend l'Association de l'industrie électrique du Québec.

M. Thibault et M. Hudon présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Ordre des ingénieurs du Québec

À 10 h 37, la Commission entend l'Ordre des ingénieurs du Québec.

M. Lefebvre présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Association québécoise des indépendants du pétrole

À 11 h 45, la Commission entend l'Association québécoise des indépendants du pétrole.

Mme Marcotte, M. Blouin, M. Garcin, M. Harnois et M. Dufresne présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 05, la Commission reprend ses travaux.

Monsieur Étienne Bernier

À 14 h 06, la Commission entend M. Étienne Bernier qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Bernier.

Association des gestionnaires de parcs immobiliers institutionnels

À 14 h 56, la Commission entend l'Association des gestionnaires de parcs immobiliers institutionnels.

M. Desmarais présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Corridor Resources inc.

À 16 h 01, la Commission entend Corridor Resources inc..

M. Miller présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Association de promotion des usages de la quasiturbine

À 17 h 02, la Commission entend l'Association de promotion des usages de la quasiturbine.

M. Rémillard, M. Laroche et M. Deshaies présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 18 h 09, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 2 février 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 7 février 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Cinquième séance, le mercredi 2 février 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Blackburn (Roberval)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
M. Hamad (Louis-Hébert), ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
M. Légaré (Vanier)
M. Ouimet (Marquette) en remplacement de M. Paquin (Saint-Jean)
M. Soucy (Portneuf) en remplacement de Mme James (Nelligan)
M. Tomassi (LaFontaine)
M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) en remplacement de M. Jutras (Drummond)

Autres participants (par ordre d'intervention) :

M. Létourneau (Ungava)
Mme Champagne (Champlain)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Fédération des chambres de commerce du Québec

Mme Françoise Bertrand, présidente-directrice générale

M. Pierre Desrochers, président du comité énergie

M. Steeves Demers, économiste

M. Mathieu Bouchard, président du conseil

Du Conseil innu de Betsiamites

Chef Raphaël Picard

De la MRC de Mékinac

M. Jules Paquin, préfet

Me André Lemay

M. Jean Morasse, directeur général du CLD Mékinac

M. André Leclerc, ingénieur

Des Manufacturiers et exportateurs du Québec

M. Daniel Charron, président-directeur général par intérim

M. Luc Lachapelle, membre des MEQ et vice-président – Opérations papier de Bowater inc.

M. Jean-Michel Laurin, analyste – Politiques économiques et environnement pour les MEQ

De l'Association canadienne de l'énergie éolienne

M. Guy Painchaud, ancien président

M. Jean-Michel Parrouffe, expert-analyste chez GPCo

M. Daniel Charrette, membre du conseil d'administration

M. Nicolas Boisclair et Mme Véronica Ponce

Du Regroupement des citoyens et citoyennes pour l'environnement de Beauharnois et Comité du non à la centrale thermique du Suroît

M. Marc Laviolette, coprésident, représentant des organisations locales

M. André Trottier, coprésident, représentant des citoyens

M. Jean-Claude Florence, personne-ressource, membre du Comité du non

---

La Commission se réunit à 9 h 33 sous la présidence de M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Fédération des chambres de commerce du Québec

À 9 h 35, la Commission entend la Fédération des chambres de commerce du Québec.

Mme Bertrand présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Conseil innu de Betsiamites

À 10 h 49, la Commission entend le Conseil innu de Betsiamites.

M. Picard présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Il est convenu de permettre à M. Létourneau (Ungava) de participer à la discussion.

La discussion se poursuit.

MRC de Mékinac

À 12 h 01, la Commission entend la MRC de Mékinac.

M. Lemay et M. Morasse présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

Il est également convenu de permettre à Mme Champagne (Champlain) de prendre part à la discussion.

La discussion se poursuit.

À 12 h 56, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 06, la Commission reprend ses travaux.

Manufacturiers et exportateurs du Québec

À 14 h 07, la Commission entend les Manufacturiers et exportateurs du Québec.

M. Charron et M. Lachapelle présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Association canadienne de l'énergie éolienne

À 15 h 04, la Commission entend l'Association canadienne de l'énergie éolienne.

M. Painchaud présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Nicolas Boisclair et Mme Véronica Ponce

À 16 h 01, la Commission entend M. Boisclair et Mme Ponce qui présentent leur mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission, M. Boisclair et Mme Ponce.

Regroupement des citoyens et citoyennes pour l'environnement de Beauharnois et Comité du non à la centrale thermique du Suroît

À 17 h 02, la Commission entend le Regroupement des citoyens et citoyennes pour l'environnement de Beauharnois et le Comité du non à la centrale thermique du Suroît.

M. Laviolette et M. Trottier présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 18 h 02, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 3 février 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 7 février 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Sixième séance, le jeudi 3 février 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Blackburn (Roberval)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
M. Hamad (Louis-Hébert), ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Légaré (Vanier)
M. Paquin (Saint-Jean)
M. Soucy (Portneuf) en remplacement de Mme James (Nelligan)
M. Tomassi (LaFontaine)

Autre participant :

M. Tremblay (Lac-Saint-Jean)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Association québécoise de la production d'énergie renouvelable
M. Jacky Cerceau, président de l'Association et président d'Hydroméga
M. Richard Legault, administrateur, président d'Hélimax

M. Claude Audet, administrateur, président de Boralex
M. Claude Descôteaux, directeur général

De la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
M. Richard Fahey, vice-président, Québec
M. Pierre Emmanuel Paradis, économiste principal

De la Coalition pour le transport en commun
M. Robert Perreault
M. André Porlier

De l'Association de l'aluminium du Canada
M. Christian Van Houtte, président
M. Robert Gagné, professeur titulaire, Institut d'économie appliquée aux Hautes Études Commerciales de Montréal

De Alcoa Canada
M. Jean-Pierre Gilardeau, président, Alcoa Canada Première fusion
M. Richard Lamarche, vice-président Énergie, Alcoa Canada Première fusion

De Bechtel Québec ltée
M. Brian Kenny, président Bechtel Canada Co.

Mme Margaret Kraenzel et M. Éric Chouinard
M. Éric Chouinard, propriétaire d'Absolu EcoAventure enr., consultant et guide en tourisme nature
Mme Margaret Kraenzel, biologiste spécialisée en interprétation de la nature, enseignante et guide touristique

---

La Commission se réunit à 9 h 31 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

Association québécoise de la production d'énergie renouvelable

À 9 h 33, la Commission entend l'Association québécoise de la production d'énergie renouvelable.

M. Cerceau, M. Legault et M. Audet présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante

À 10 h 37, la Commission entend la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante.

M. Fahey et M. Paradis présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

Coalition pour le transport en commun

À 11 h 43, la Commission entend la Coalition pour le transport en commun.

M. Perreault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de permettre à M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) de prendre part à la séance.

La discussion se poursuit.

À 12 h 28, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 02, la Commission reprend ses travaux.

Association de l'aluminium du Canada

À 14 h 03, la Commission entend l'Association de l'aluminium du Canada.

M. Van Houtte et M. Gagné présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

Alcoa Canada

À 15 h 12, la Commission entend Alcoa Canada.

M. Gilardeau présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

Bechtel Québec ltée

À 16 h 23, la Commission entend Bechtel Québec ltée.

M. Kenny présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

Mme Margaret Kraenzel et M. Éric Chouinard

À 17 h 17, la Commission entend Mme Kraenzel et M. Chouinard qui présentent leur mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission, Mme Kraenzel et M. Chouinard.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 18 h 10, la Commission ajourne ses travaux au mardi 8 février 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

Québec, le 7 février 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Septième séance, le mardi 8 février 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Blackburn (Roberval)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
M. Hamad (Louis-Hébert), ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
M. Légaré (Vanier)
M. Paquin (Saint-Jean)
M. Soucy (Portneuf) en remplacement de Mme James (Nelligan)
M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De Les Sources Calypseau
M. Bertrand Lemay, président
M. Patrick Lemay, vice-président

De Première Nation Wolf Lake et Première Nation Eagle Village - Kipawa
Chef Lance Haymond, Eagle Village First Nation
Chef Harry St.Denis, Wolf Lake First Nation

De la Société pétrolière de Québec

M. Jacques Aubert, président

M. Jean-Sébastien Marcil, vice-président

De l'Institut canadien des produits pétroliers

M. Carol Montreuil, vice-président de la division de l'Est du Canada

M. Alain Perez, président

M. René Lemire, vice-président, ventes, gros et détail, Est du Canada chez Pétro-Canada

De la Coalition pour la modernisation de l'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau

M. Ivo Di Piazza, porte-parole

M. Georges-Henri Gagné, maire de Ragueneau et préfet de la MRC de Manicouagan

De l'ACEF de Québec

M. Vital Barbeau, conseiller budgétaire et responsable de dossier

M. Richard Dagenais, économiste, analyste et recherchiste

De l'Association canadienne du ciment

M. Claude Pigeon, vice-président de l'ACC

M. Alain Beaudet, délégué du comité environnement de l'ACC, spécialiste environnement et produits alternatifs, Lafarge

M. Pierre Beaulieu, directeur de l'environnement, Ciment St-Laurent

---

La Commission se réunit à 9 h 34 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

Les Sources Calypseau

À 9 h 36, la Commission entend Les Sources Calypseau.

M. Bertrand Lemay présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Première Nation Wolf Lake et Première Nation Eagle Village – Kipawa

À 10 h 30, la Commission entend les Première Nation Wolf Lake et Première Nation Eagle Village – Kipawa.

Chef St.Denis et Chef Haymond présentent le mémoire.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

Société pétrolière de Québec

À 11 h 23, la Commission entend la Société pétrolière de Québec.

M. Aubert et M. Marcil présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 20, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 02, la Commission reprend ses travaux.

Institut canadien des produits pétroliers

À 14 h 03, la Commission entend l'Institut canadien des produits pétroliers.

M. Montreuil présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Coalition pour la modernisation de l'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau

À 15 h 09, la Commission entend la Coalition pour la modernisation de l'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau.

M. Di Piazza présente le mémoire.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

ACEF de Québec

À 16 h 20, la Commission entend l'ACEF de Québec.

M. Barbeau présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Association canadienne du ciment

À 17 h 30, la Commission entend l'Association canadienne du ciment.

M. Pigeon et M. Beaudet présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 18 h 32, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 9 février 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 11 février 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Huitième séance, le mercredi 9 février 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Blackburn (Roberval)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
M. Hamad (Louis-Hébert), ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Légaré (Vanier)
M. Paquin (Saint-Jean)
M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Association des consommateurs industriels de gaz
- M. Peter Fournier, président
- M. Guy Sarault, Heenan Blakey
- M. Jean-Paul Schaack, directeur de l'Association et vice-président de Ispat, Sidbec

De la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec
- M. Henri Massé, président
- M. Charles Paradis, coordonnateur du SCFP pour le secteur hydro-électrique

M. Richard Perreault, président de la Section locale 1500 du SCFP

M. Claude Arsenault, Syndicat des employés de technique professionnelle et de bureau d'Hydro-Québec

Des Intervenants politiques et économiques de la MRC de Sept-Rivières

M. Anthony Detroio, préfet de la MRC de Sept-Rivières

M. Luc Dion, président de la Corporation de promotion industrielle et commerciale de Sept-Îles

De l'Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité

M. Luc Boulanger, directeur exécutif

M. Michel Gariépy, président du conseil d'administration

De l'Association des propriétaires du Québec

M. Martin. A. Messier, président

M. Richard Lemay, directeur général

Des Sentinelles des Quinze

M. Simon Laquerre, président

M. Justin Tremblay, secrétaire-trésorier

De Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam

M. Yves Rock, vice-chef

M. Ricky Fontaine, consultant

M. Serge Mckenzie, coordonnateur au développement communautaire

---

La Commission se réunit à 9 h 33 sous la présidence de M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

AUDITIONS (suite)

Association des consommateurs industriels de gaz

À 9 h 35 , la Commission entend l'Association des consommateurs industriels de gaz.

M. Sarault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec

À 10 h 35, la Commission entend la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec.

M. Massé présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Intervenants politiques et économiques de la MRC de Sept-Rivières

À 11 h 44, la Commission entend les Intervenants politiques et économiques de la MRC de Sept-Rivières.

M. Detroio et M. Dion présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 31, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 06, la Commission reprend ses travaux.

Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité

À 14 h 07, la Commission entend l'Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité.

M. Boulanger présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Paquin (Saint-Jean) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Bachand (Arthabaska) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Association des propriétaires du Québec

À 15 h 10, la Commission entend l'Association des propriétaires du Québec.

M. Lemay et M. Messier présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Sentinelles des Quinze

À 16 h 05, la Commission entend les Sentinelles des Quinze.

M. Laquerre présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Paquin (Saint-Jean) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Bachand (Arthabaska) reprend ses fonctions à présidence.

La discussion se poursuit.

Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam

À 17 h 04, la Commission entend Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam.

M. Rock présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 18 h 11, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 10 février 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 14 février 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Neuvième séance, le jeudi 10 février 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Blackburn (Roberval)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
M. Hamad (Louis-Hébert), ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
M. Kelley (Jacques-Cartier) en remplacement de Mme James (Nelligan)
M. Légaré (Vanier)
M. Paquin (Saint-Jean)
M. Tomassi (LaFontaine)

Autres participants (par ordre d'intervention) :

Mme Charest (Matane)
M. Lelièvre (Gaspé)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De Hatch ltée

M. Roger C. Urquhart, directeur

De l'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec

M. Alain Robert, président du conseil d'administration

M. Denis Turgeon, 1er vice-président

De TechnoCentre éolien Gaspésie-Les Îles

M. François Arsenault, président du conseil d'administration

M. Jean Desrosiers, directeur général

M. John Le Boutillier, vice-président du conseil d'administration

De l'Association québécoise de chauffage au mazout

M. François Dupont, président de l'AQCM et directeur du secteur des pétroles, Division agrofourniture CO-OP/Sonic, la Coop fédérée

M. Normand Leblanc, membre du comité exécutif de l'Association et directeur des ventes en gros, pour l'Est du Canada, chez Petro-Canada

M. Mario Bouchard, trésorier de l'AQCM et directeur chez Riello

De la Corporation des entreprises de traitement de l'air et du froid

Mme France Sergerie, présidente

M. Bruno Hébert, vice-président

M. Jean-Michel Parrouffe

Du Parti Vert du Québec

M. Richard Savignac, chef

M. Sylvain Castonguay, conseiller au conseil national du parti

M. Scott, McKay, conseiller au conseil national du parti

La Commission se réunit à 9 h 40 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

Hatch ltée

À 9 h 42, la Commission entend Hatch ltée.

M. Urquhart présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec

À 10 h 46, la Commission entend l'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec.

M. Robert présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Tomassi (LaFontaine) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

TechnoCentre éolien Gaspésie-Les Îles

À 11 h 44, la Commission entend TechnoCentre éolien Gaspésie-Les Îles.

M. Desrosiers et M. Le Boutillier présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de permettre à Mme Charest (Matane) de prendre part à la discussion.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Lelièvre (Gaspé) de prendre part à la discussion.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 12 h 37, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 07, la Commission reprend ses travaux.

Association québécoise de chauffage au mazout

À 14 h 08, la Commission entend l'Association québécoise de chauffage au mazout.

M. Dupont présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Corporation des entreprises de traitement de l'air et du froid

À 15 h 08, la Commission entend la Corporation des entreprises de traitement de l'air et du froid.

Mme Sergerie présente le mémoire.

M. Paquin (Saint-Jean) remplace M. le président.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Jean-Michel Parrouffe

À 16 h 08, la Commission entend M. Jean-Michel Parrouffe qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Parrouffe.

Parti Vert du Québec

À 16 h 50, la Commission entend le Parti Vert du Québec.

M. Castonguay présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 54, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 17 février 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 14 février 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Dixième séance, le jeudi 17 février 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
M. Dufour (René-Lévesque)
M. Hamad (Louis-Hébert), ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Légaré (Vanier)
M. Morin (Montmagny-L'Islet) en remplacement de M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Paquin (Saint-Jean)
M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) en remplacement de Mme Doyer (Matapédia)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De Alcan
M. Jean Simon, président, Alcan Métal primaire, Saguenay-Lac-Saint-Jean
M. Yvon D'Anjou, président, Alcan Métal primaire, Québec du Sud et États-Unis
M. Pierre Cossette, directeur Énergie, Amérique du Sud

De Breton Banville et associés
Mme Diane Lavoie, ingénieure de réseau électrique, BBA
M. André Goyette, ingénieur, spécialiste réseaux électriques, BBA
M. Ivan Bergeron, ingénieur, économiste en énergie, Éconotec

De Équiterre

M. Sydney Ribaux, coordonnateur général

Mme Élodie L. Mantha, adjointe aux communications - Énergie

De la Table de concertation de l'industrie électrique

M. Pierre A. Gauthier, président et chef de la direction, Alstom Canada inc.

M. Sylvain Bulota, directeur des relations gouvernementales et extérieures Québec, Générale électrique du Canada

De Partenaires socioéconomiques de la MRC de Manicouagan

M. Georges-Henri Gagné, préfet de la MRC de Manicouagan

M. Patrick Ferrero, président du CLD de Manicouagan

M. Ivo Di Piazza, maire de la Ville de Baie-Comeau

M. Pierre Rousseau, président du Service d'actions entrepreneuriales

M. Sylvain Brisson, président de la Chambre de commerce de Manicouagan

De Héritage Saint-Bernard

M. Michel Préville, membre

M. Jean Morissette, secrétaire du conseil d'administration

De Réseau environnement

M. Guy Drouin, vice-président, Secteur Air et changements climatiques

---

La Commission se réunit à 9 h 34 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de permettre à Mme Dionne-Marsolais (Rosemont) de présenter une motion à l'effet d'entendre à nouveau, dans le cadre de la consultation générale en cours, les dirigeants d'Hydro-Québec et le président du conseil d'administration afin qu'ils puissent faire connaître à la Commission l'impact et les correctifs relatifs aux récents événements liés à la sécurité des installations de la société d'État.

Il est également convenu que cette motion est soumise à la réflexion et à la considération des membres de la Commission.

AUDITIONS (suite)

Alcan

À 9 h 39, la Commission entend Alcan.

M. Simon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Breton Banville et associés

À 10 h 40, la Commission entend Breton Banville et associés.

M. Goyette présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Paquin (Saint-Jean) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Équiterre

À 11 h 46, la Commission entend Équiterre.

M. Ribaux présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Paquin (Saint-Jean) remplace M. le président.

À 12 h 44, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 05, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Jutras (Drummond).

Table de concertation de l'industrie électrique

À 14 h 06, la Commission entend la Table de concertation de l'industrie électrique.

M. Gauthier présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Partenaires socioéconomiques de la MRC de Manicouagan

À 14 h 55, la Commission entend les Partenaires socioéconomiques de la MRC de Manicouagan.

M. Ferrero présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Héritage Saint-Bernard

À 16 h 02, la Commission entend Héritage Saint-Bernard.

M. Paquin (Saint-Jean) remplace M. le président.

M. Préville et M. Morissette présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

RÉSEAU environnement

À 16 h 52, la Commission entend RÉSEAU environnement.

M. Drouin présente le mémoire.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 17 h 45, la Commission ajourne ses travaux au mardi 22 février 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 18 février 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Onzième séance, le mardi 1er mars 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
Mme James (Nelligan)
M. Légaré (Vanier)
M. Létourneau (Ungava) en remplacement de Mme Doyer (Matapédia)
M. Morin (Montmagny-L'Islet) en remplacement de M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador
- M. Ghislain Picard, chef régional
- M. Jean-Charles Piétacho, chef de la communauté de Ekuanitshit
- M. Serge Ashini Goupil, chargé de projet, énergie et changements climatiques de l'Institut de développement durable des Premières nations du Québec et du Labrador

Du Centre Hélios
- M. Philip Raphals, directeur général

De Vivre en Ville

M. Alexandre Turgeon, président du conseil d'administration

M. Jérôme Vaillancourt, directeur général

De Ville de Beauharnois

M. Daniel Charlebois, maire de la Ville de Beauharnois

M. Jan-G. Charuk, consultant en énergie

De Zec Normandie

Mme Claire Lalande, première vice-présidente de l'Association chasse et pêche Normandie

M. Jacques R. Lapierre et M. Lucien Beauregard

De Révérence Rupert

Mme Marielle Leroux, administratrice

La Commission se réunit à 9 h 33 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de permettre à M. Corbeil (Abitibi-Est) de faire de brèves remarques préliminaires étant donné sa récente nomination à la fonction de ministre des Ressources naturelles et de la Faune.

AUDITIONS (suite)

Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador

À 9 h 40 , la Commission entend l'Assemblée des Premières nations du Québec et du Labrador.

M. Picard et M. Piétacho présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Centre Hélios

À 10 h 46, la Commission entend le Centre Hélios.

M. Raphals présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Vivre en Ville

À 11 h 47, la Commission entend Vivre en ville.

M. Turgeon et M. Vaillancourt présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 12 h 52, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 04, la Commission reprend ses travaux.

Ville de Beauharnois

À 14 h 05, la Commission entend la Ville de Beauharnois.

M. Charlebois présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

Zec Normandie

À 15 h 07, la Commission entend la Zec Normandie.

Mme Lalande présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et la représentante de l'organisme.

M. Lucien Beauregard et M. Jacques R. Lapierre

À 15 h 50, la Commission entend M. Lucien Beauregard et M. Jacques R. Lapierre.

M. Lapierre présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission, M. Beauregard et M. Lapierre.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Révérence Rupert

À 16 h 45, la Commission entend Révérence Rupert.

Mme Leroux présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et la représentante de l'organisme.

À 17 h 10, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 2 mars 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 2 mars 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Douzième séance, le mercredi 2 mars 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Légaré (Vanier)
M. Morin (Montmagny-L'Islet) en remplacement de M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Paquin (Saint-Jean)
M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De TransCanada Corporation

Mme Stéphanie Wilson, chef, Affaires publiques, Québec
M. John Van Der Put, directeur divisionnaire de projet
M. Finn Greflund, vice-président, Division de l'énergie

De l'Association canadienne des fabricants de produits chimiques

M. Jules Lauzon, directeur régional de l'ACFPC

M. Louis A. Rail, membre du Bureau de direction et président du Comité national Affaires et Économie de l'ACFPC, directeur, Affaires publiques, et secrétaire corporatif de Pétromont inc.

M. Carl Yanck, président du Comité de direction de l'ACFPC région Québec et directeur général de l'usine Erco Mondial

Du Conseil régional de l'environnement de l'Abitibi-Témiscamingue

Mme Jacinthe Châteauvert, présidente

De Énergie Cacouna

M. John Van Der Put, directeur de projet, Énergie Cacouna, de TransCanada

M. Andrew Pelletier, directeur, Affaires publiques, de Pétro Canada

Du Syndicat professionnel des ingénieurs d'Hydro-Québec

M. Ramzi Chahine, ingénieur, président

M. Éric Bersy, ingénieur, vice-président

De la MRC du Fjord-du-Saguenay

M. Bertrand Couture, maire de la municipalité de Saint-Charles-de-Bourget

Mme Marie-Luce Martin, maire de la municipalité de Saint-Honoré

M. Marcel Claveau, maire de la municipalité de Saint-Ambroise

M. Hermé Lavoie, maire de la municipalité de Petit-Saguenay

M. Robert Ménard

La Commission se réunit à 9 h 33 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

TransCanada Corporation

À 9 h 35, la Commission entend TransCanada Corporation.

Mme Wilson présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Association canadienne des fabricants de produits chimiques

À 10 h 39, la Commission entend l'Association canadienne des fabricants de produits chimiques.

M. Lauzon et M. Rail présentent le mémoire.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Conseil régional de l'environnement de l'Abitibi-Témiscamingue

À 11 h 47, la Commission entend le Conseil régional de l'environnement de l'Abitibi-Témiscamingue.

Mme Châteauvert présente le mémoire.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et la représentante de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 12 h 36, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 03, la Commission reprend ses travaux.

Énergie Cacouna

À 14 h 04, la Commission entend Énergie Cacouna.

M. Van Der Put présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Syndicat professionnel des ingénieurs d'Hydro-Québec

À 15 h 06, la Commission entend le Syndicat professionnel des ingénieurs d'Hydro-Québec.

M. Chahine présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

MRC du Fjord-du-Saguenay

À 16 h 05, la Commission entend la MRC du Fjord-du-Saguenay.

Mme Martin et M. Couture présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Robert Ménard

À 16 h 55, la Commission entend M. Robert Ménard qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Ménard.

À 17 h 35, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 3 mars 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 3 mars 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Treizième séance, le jeudi 3 mars 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission

M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
Mme James (Nelligan)
M. Légaré (Vanier)
M. Mercier (Charlesbourg) en remplacement de M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Morin (Montmagny-L'Islet) en remplacement de M. Blackburn (Roberval)
M. Paquin (Saint-Jean)
M. Tomassi (LaFontaine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De Gaz Métro

M. Robert Tessier, président et chef de la direction
Mme Sophie Brochu, vice-présidente, Clientèle et Approvisionnement gazier

De ENvironnement JEUnesse

M. Martin Frankland, administrateur
M. René Coignaud, président

De Option transport durable

M. Réjean Benoit, directeur

De l'Association québécoise du gaz naturel

M. Serge Mongeon, président de l'AQGN et président de Chauffage Serge Mongeon inc.

M. André Gougeon, membre de l'AQGN et président-directeur général de Rosemex inc.

De l'Action pour la protection des forêts du Québec

M. Sébastien Béland, président

M. Jacques Dagenais

M. Michel G. Bonin

La Commission se réunit à 9 h 33 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Gaz Métro

À 9 h 35, la Commission entend Gaz Métro.

M. Tessier présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

ENvironnement JEUnesse

À 10 h 40, la Commission entend ENvironnement JEUnesse.

M. Frankland et M. Coignaud présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Paquin (Saint-Jean) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

Option transport durable

À 11 h 42, la Commission entend Option transport durable.

M. Benoit présente le mémoire.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 26, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 09, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Paquin (Saint-Jean).

Association québécoise du gaz naturel

À 14 h 10, la Commission entend l'Association québécoise du gaz naturel.

M. Mongeon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Action pour la protection des forêts du Québec

À 15 h 11, la Commission entend l'Action pour la protection des forêts du Québec.

M. Béland présente le mémoire.

M. le président rappelle au témoin de s'en tenir au sujet de l'énergie dans sa présentation.

M. Béland poursuit sa présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

M. Jacques Dagenais

À 15 h 58, la Commission entend M. Jacques Dagenais qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Dagenais.

M. Michel G. Bonin

À 16 h 55, la Commission entend M. Michel G. Bonin qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Bonin.

À 17 h 46, la Commission ajourne ses travaux au mardi 8 mars 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml
Québec, le 3 mars 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Quatorzième séance, le mardi 8 mars 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
M. Descoteaux (Groulx) en remplacement de Mme Hamel (La Peltrie)
M. Dufour (René-Lévesque)
M. Légaré (Vanier)
M. Morin (Montmagny-L'Islet) en remplacement de M. Bernard (Rouyn-Noranda–Témiscamingue)
M. Tomassi (LaFontaine)
M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) en remplacement de Mme Doyer (Matapédia)

Autre participant :

M. Pagé (Labelle)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Union des municipalités du Québec

M. Jean Perrault, premier vice-président et maire de Sherbrooke
M. Denis Lapointe, membre du conseil d'administration et maire de Salaberry-de Valleyfield
M. Jean Langevin, conseiller aux politiques
M. Yves Hennekens, consultant en environnement

De la MRC des Basques et Gestion Conseil S.C.P.

M. André Leblond, préfet de la MRC des Basques

M. Benoit Rheault, M. ATDR, aménagiste, MRC des Basques

M. Serge Proulx, président de Gestion conseil S.C.P. inc.

De la Société nucléaire canadienne – Section québécoise

Mme Élisabeth Varin, ingénieure, membre de la Société nucléaire canadienne, docteure en ingénierie, chercheuse à l'École Polytechnique de Montréal

M. Gilles Sabourin, ingénieur, membre de la section québécoise de la Société nucléaire canadienne

Du Conseil de l'industrie forestière du Québec

M. Georges Courteau, président

M. Pierre Vézina, directeur énergie

M. Hugo Beaulieu

La Commission se réunit à 9 h 34 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Union des municipalités du Québec

À 9 h 36, la Commission entend l'Union des municipalités du Québec.

M. Perrault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

MRC des Basques et Gestion Conseil S.C.P.

À 10 h 37, la Commission entend la MRC des Basques et Gestion Conseil S.C.P.

M. Rheault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

À 11 h 35, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 19, la Commission reprend ses travaux.

Société nucléaire canadienne – Section québécoise

À 15 h 20, la Commission entend la Société nucléaire canadienne – Section québécoise.

Mme Varin et M. Sabourin présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

Conseil de l'industrie forestière du Québec

À 16 h 15, la Commission entend le Conseil de l'industrie forestière du Québec.

M. Courteau et M. Vézina présentent le mémoire.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Hugo Beaulieu

À 17 h 12, la Commission entend M. Hugo Beaulieu qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Beaulieu.

Il est convenu de permettre à M. Pagé (Labelle) de prendre part à la discussion.

La discussion se poursuit.

À 17 h 47, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 9 mars 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 9 mars 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Quinzième séance, le mercredi 9 mars 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Légaré (Vanier)
M. Mercier (Charlesbourg) en remplacement de Mme James (Nelligan)
M. Morin (Montmagny-L'Islet)
M. Rioux (Iberville)
M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) en remplacement de Mme Doyer (Matapédia)

Autre participant :

M. Bédard (Chicoutimi)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et d'autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Saguenay–Lac-St-Jean)

M. Alain Proulx, représentant régional TCA
M. Pierre F. Côté, ex-chef de cabinet de M. René Lévesque, ministre des Ressources naturelles
M. André Marier, ex-chef de la Direction générale sur l'électricité, ministère des Ressources naturelles
M. Jean-François Blain, analyste en énergie

Du Conseil des Atikamekw de Wemotaci

M. François Neashit, chef
M. Guy Chevrette, personne-ressource
M. Guy Laloche, conseiller
M. Michel Mongeon, consultant

Du Regroupement pour la surveillance du nucléaire

M. Michel Fugère, président du Mouvement Vert Mauricie
M. Gordon, Edwards, président
M. Marcel Jetté, Regroupement des travailleurs accidentés victimes du nucléaire

De Rabaska

M. Glenn Kelly, président et chef des opérations
M. Martin Imbleau, président du conseil de gestion
M. Philippe Hochart, président, Gaz de France – Amérique du Nord

Du Comité national sur l'environnement et le développement durable et Comité des jeunes du Parti québécois

M. Guillaume Rousseau, vice-président contenu des CNJ
M. Christian Ouellet, président du CNEDD

M. Sébastien Rioux

M. Gilles Fortin

La Commission se réunit à 9 h 34 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et d'autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Saguenay–Lac-St-Jean)

À 9 h 36, la Commission entend le Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et d'autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Saguenay–Lac-St-Jean).

M. Proulx , M. Côté et M. Marier présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Conseil des Atikamekw de Wemotaci

À 10 h 40, la Commission entend le Conseil des Atikamekw de Wemotaci.

M. Neashit présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Regroupement pour la surveillance du nucléaire

À 11 h 46, la Commission entend le Regroupement pour la surveillance du nucléaire.

M. Fugère, M. Edwards et M. Jetté présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 34, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 15 h 22, la Commission reprend ses travaux.

Rabaska

À 15 h 23, la Commission entend Rabaska.

M. Kelly présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

À 16 h 29, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Comité national sur l'environnement et le développement durable et Comité des jeunes du Parti québécois

À 16 h 30, la Commission entend le Comité national sur l'environnement et le développement durable et le Comité des jeunes du Parti québécois.

M. Rousseau et M. Ouellet présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Sébastien Rioux

À 17 h 23, la Commission entend M. Sébastien Rioux qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Rioux.

M. Gilles Fortin

À 17 h 54, la Commission entend M. Gilles Fortin qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Fortin.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 18 h 27, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 10 mars 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 11 mars 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Seizième séance, le jeudi 10 mars 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
M. Descoteaux (Groulx)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Légaré (Vanier)
M. Morin (Montmagny-L'Islet)
M. Rioux (Iberville)
M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) en remplacement de Mme Doyer (Matapédia)

Autre participant :

M. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De Attention FragÎles
Mme Hélène Chevrier, présidente
M. Dominique Gagnon, vice-président
M. Damien Turbide, membre et président de la Société de conservation des Îles

Du Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec

M. Philippe Bourke, directeur général

M. Marc Turgeon, président du comité énergie

M. Jean Lacroix, coordonnateur – analyse en énergie

De la Confédération des syndicats nationaux

M. Roger Valois, vice-président

M. Qussai Samak, conseiller au Service des relations de travail

M. Denis Bérubé, président du Syndicat des employés de l'aluminium de Baie-Comeau

---

La Commission se réunit à 9 h 35 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Attention FragÎles

À 9 h 37, la Commission entend Attention FragÎles en vidéoconférence .

Mme Chevrier, M. Turbide et M. Gagnon présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de permettre à M. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) de prendre part à la discussion.

La discussion se poursuit.

À 10 h 36, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec

À 10 h 37, la Commission entend le Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec.

M. Bourke et M. Turgeon présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Confédération des syndicats nationaux

À 11 h 37, la Commission entend la Confédération des syndicats nationaux.

M. Valois présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 27, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 16 mars 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 11 mars 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Dix-septième séance, le mercredi 16 mars 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
M. Descoteaux (Groulx)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Légaré (Vanier)
M. Morin (Montmagny-L'Islet)
M. Rioux (Iberville)

Autre participante :

Mme Richard (Duplessis)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De ÉcoRessources consultants
M. Jean Nolet, président

De AAER Systems inc.

M. Dave Gagnon, président du conseil d'administration et chef de la direction AAER Systems inc.

M. Jacques Gauthier, membre du conseil d'administration AAER Systems inc., vice-président principal et chef de l'exploitation, Groupe Énergie Kruger

M. Sylvain Giffard, vice-président international et responsable des relations gouvernementales AAER Systems inc.

De la Conférence régionale des élus de la Côte-Nord

M. Ivo Di Piazza, président

Mme Ginette Côté, trésorière

M. Georges-Henri Gagné, vice-président

De Promotion Saguenay

M. Jean Tremblay, maire de Saguenay

M. Marc-André Gagnon, membre de l'exécutif

M. Louis Charest

La Commission se réunit à 9 h 36 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

ÉcoRessources consultants

À 9 h 38, la Commission entend ÉcoRessources consultants.

M. Nolet présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

AAER Systems inc.

À 10 h 36, la Commission entend AAER Systems inc.

M. Gagnon et M. Gauthier présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

Conférence régionale des élus de la Côte-Nord

À 11 h 31, la Commission entend la Conférence régionale des élus de la Côte-Nord.

M. Di Piazza et Mme Côté présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 31, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 h 30.

À 15 h 21, la Commission reprend ses travaux.

Promotion Saguenay

À 15 h 22, la Commission entend Promotion Saguenay.

M. Tremblay présente le mémoire.

M. Morin (Montmagny-L'Islet) remplace M. le président.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Louis Charest

À 16 h 19, la Commission entend M. Louis Charest qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Charest.

À 17 heures, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 17 mars 2005, à 15 heures.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 17mars 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Dix-huitième séance, le jeudi 17 mars 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Paquin (Saint-Jean) en remplacement de M. Morin (Montmagny-L'Islet)

Autre participante :

Mme Richard (Dupessis)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Conseil des maires de la Basse-Côte-Nord
- M. Richmond Monger, président
- M. Brian Evans, maire de Gros-Mécatina

De la Corporation de gestion intégrée de la ressource éolienne inc.
- M. Louis Drainville, président
- M. Marc Bélanger, vice-président

D'ASTROLab du Mont-Mégantic

Mme Chloé Legris, ingénieure, chargée de projet

M. Yvon Dutil

La Commission se réunit à 15 h 45 sous la présidence de M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Conseil des maires de la Basse-Côte-Nord

À 15 h 47, la Commission entend le Conseil des maires de la Basse-Côte-Nord.

M. Monger présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Corporation de gestion intégrée de la ressource éolienne inc.

À 16 h 42, la Commission entend la Corporation de gestion intégrée de la ressource éolienne.

M. Drainville présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

ASTROLab du Mont-Mégantic

À 17 h 34, la Commission entend ASTROLab du Mont-Mégantic.

Mme Legris présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 18 h 10, la Commission ajourne ses travaux au mardi 22 mars 2005, à 15 heures.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 18 mars 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Dix-neuvième séance, le mardi 22 mars 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Morin (Montmagny-L'Islet)

Autre participante :

Mme Champagne (Champlain)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De SNC-Lavalin
M. Paul Dufresne, vice-président principal et directeur général, Division énergie

Des Ami-e-s de la Batiscan
Mme Denise Trudel
M. Michel Tessier
Mme Anne-Marie Lafontaine

Du Groupe STOP

M. Bruce Walker, secrétaire du conseil d'administration

M. Thomas Welt, membre du conseil d'administration et responsable du dossier énergie

---

La Commission se réunit à 15 h 06 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

SNC-Lavalin

À 15 h 07, la Commission entend SNC-Lavalin.

M. Dufresne présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

Ami-e-s de la Batiscan

À 16 h 04, la Commission entend Les Ami-e-s de la Batiscan.

Mme Trudel, M. Tessier et Mme Lafontaine présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de permettre à Mme Champagne (Champlain) de prendre part à la discussion.

La discussion se poursuit.

Groupe STOP

À 17 heures, la Commission entend le Groupe STOP.

M. Walker et M. Welt présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 55, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 23 mars 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 23 mars 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Vingtième séance, le mercredi 23 mars 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
M. Descoteaux (Groulx)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Morin (Montmagny-L'Islet)

Autre participant :

M. Tremblay (Lac-Saint-Jean)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Regroupement des MRC de Maria-Chapdelaine, Domaine du Roy et Sept-Rivières
M. Bernard Généreux, préfet de la MRC du Domaine du Roy
Me Guy Bertrand, avocat de Guy Bertrand et associés, et consultant
M. Claude Beaulieu, ingénieur, président de la compagnie de consultants Énergie Nordique inc.

De Mi'gmawei Mawiomi

M. John Martin, chef de Gesgapegiag

De Dunsky expertise en énergie

M. Philippe Dunsky, président

M. Chris Neme, director, Planning and Evaluation Services, Vermont Energy Investment Corporation

Du Mouvement Au Courant

M. John Burcombe, porte-parole

De Fondation Rivières

M. Michel Gauthier, président

Mme Karine Filiatrault, étudiante stagiaire en environnement

M. Alain Saladzius, codirecteur

M. Jean-François Blain, analyste en énergie

M. Paul Piché, auteur-compositeur interprète

M. Mohamed Benhaddadi et M. Guy Olivier

La Commission se réunit à 9 h 44 sous la présidence de M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

Regroupement des MRC de Maria-Chapdelaine, Domaine du Roy et Sept-Rivières

À 9 h 46, la Commission entend le Regroupement des MRC de Maria-Chapdelaine, Domaine du Roy et Sept-Rivières.

M. Généreux présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Mi'gmawei Mawiomi

À 10 h 51, la Commission entend Mi'gmawei Mawiomi.

M. Martin présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Dunsky expertise en énergie

À 11 h 52, la Commission entend Dunsky expertise en énergie .

M. Dunsky présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 12 h 35, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 20, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

Mouvement Au Courant

À 15 h 21, la Commission entend le Mouvement au Courant.

M. Burcombe présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Il est convenu de permettre à M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) de participer à la séance.

La discussion se poursuit.

Fondation Rivières

À 16 h 03, la Commission entend la Fondation Rivières.

M. Gauthier, Mme Filiatrault, M. Saladzius, M. Blain et M. Piché présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Mohamed Benhaddadi et M. Guy Olivier

À 17 h 09, la Commission entend M. Mohamed Benhaddadi et M. Guy Olivier qui présentent leur mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission, M. Benhaddadi et M. Olivier.

Il est convenu de poursuivre la séance au-delà de l'heure prévue.

À 17 h 55, la Commission ajourne ses travaux au mardi 5 avril 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 24 mars 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Vingt-et-unième séance, le mardi 5 avril 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
M. Descoteaux (Groulx)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Légaré (Vanier)
M. Morin (Montmagny-L'Islet)
M. Rioux (Iberville)

Autres participants (par ordre d'intervention) :

M. Tremblay (Lac-Saint-Jean)
Mme Richard (Duplessis)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Fédération québécoise des municipalités
M. Bernard Généreux, maire de Saint-Prime et préfet de la MRC du Domaine-du-Roy

Du Conseil régional de l'environnement de la Côte-Nord
M. Sébastien Caron, directeur général

De Greenpeace
M. Steven Guilbault, directeur au Québec

M. Robert Hanel

De l'Union des forces progressistes
Mme Monique Voisine, membre de l'exécutif régional
M. Gaétan Breton, responsable de la commission politique

La Commission se réunit à 9 h 41 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

Fédération québécoise des municipalités

À 9 h 42, la Commission entend la Fédération québécoise des municipalités.

M. Généreux présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Il est convenu de permettre à M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) de participer à la discussion.

La discussion se poursuit.

Conseil régional de l'environnement de la Côte-Nord

À 10 h 44, la Commission entend le Conseil régional de l'environnement de la Côte-Nord.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

M. Caron présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Greenpeace

À 11 h 34, la Commission entend Greenpeace.

M. Guilbeault présente le mémoire.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 12 h 28, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 16 heures, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de reprendre la séance même si la période des affaires courantes n'est pas terminée.

M. Robert Hanel et Mme Danielle Giroux

À 16 h 01, la Commission entend M. Robert Hanel qui présente son mémoire en vidéoconférence.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Hanel.

À 17 h 01, la Commission reprend ses travaux après une suspension de quelques minutes.

Union des forces progressistes

À 17 h 02, la Commission entend l'Union des forces progressistes.

Mme Voisine et M. Breton présentent le mémoire.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

À 17 h 55, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 6 avril 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 6 avril 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Vingt-deuxième séance, le mercredi 6 avril 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Légaré (Vanier)
M. Morin (Montmagny-L'Islet)
M. Rioux (Iberville)

Autre participant (par ordre d'intervention) :

M. Tremblay (Lac-Saint-Jean)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique et Stratégies Énergétiques

M. André Bélisle, président de l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique

M. Dominique Neuman, Stratégies Énergétiques et Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique

De la Fédération étudiante collégiale du Québec

M. Jonathan Plamondon, vice-président

M. Laurent Viau, coordonnateur à la recherche

M. Guy Chevrette et Mme Amélie Kègle

Des Citoyennes et citoyens Vert-Kyoto

M. Louis Beaulieu, coordonnateur de la Coalition Québec-Vert-Kyoto

M. Patrick Bonin, citoyen-expert

Mme Annie Letendre, Institut des sciences de l'environnement de l'UQAM

M. Claude Dupuis, porte-parole du groupe Acte-B et ingénieur

Des Consultants AGREN Canada inc.

M. Claude B. Anger, ingénieur

D'Intersan inc.

M. Martin Dussault, directeur des affaires publiques, Intersan

Mme Catherine Verrault, directrice de projets, André Simard et associés

---

La Commission se réunit à 10 h 16 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique et Stratégies Énergétiques

À 10 h 20, la Commission entend l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique et Stratégies Énergétiques.

M. Neuman et M. Bélisle présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de permettre à M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) de prendre part à la discussion.

La discussion se poursuit.

Fédération étudiante collégiale du Québec

À 11 h 07, la Commission entend la Fédération étudiante collégiale du Québec.

M. Plamondon et M. Viau présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

La discussion de poursuit.

M. Guy Chevrette et Mme Amélie Kègle

À 11 h 45, la Commission entend M. Guy Chevrette et Mme Amélie Kègle qui présentent leur mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission, M. Chevrette et Mme Kègle.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à présidence.

La discussion se poursuit.

À 12 h 29, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 23, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de reprendre la séance même si les affaires courantes ne sont pas terminées.

Citoyennes et citoyens Vert-Kyoto

À 15 h 24, la Commission entend les Citoyennes et citoyens Vert-Kyoto.

M. Beaulieu, M. Bonin et Mme Letendre présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Consultants AGREN Canada inc.

À 16 h 21, la Commission entend les Consultants AGREN Canada inc..

M. Anger présente le mémoire.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Intersan inc.

À 17 h 04, la Commission entend Intersan inc..

M. Dussault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 55, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 7 avril 2005, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 7 avril 2005

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Vingt-troisième séance, le jeudi 7 avril 2005

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements* (Ordre de l'Assemblée, le 17 novembre 2004)

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Corbeil (Abitibi-Est), ministre des Ressources naturelles et de la Faune
M. Descoteaux (Groulx)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
M. Légaré (Vanier)
M. Morin (Montmagny-L'Islet)

Autre participante :

Mme Richard (Duplessis)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Union des consommateurs
Mme Élisabeth Gibeau, responsable du dossier énergie et analyste devant la Régie de l'énergie
M. Charles Tanguay, responsable des communications et membre du comité de direction
Mme Hélène Arsenault, conseillère budgétaire à l'ACEF Lanaudière

Me Guy Bertrand et M. Claude Beaulieu

M. Guy Bertrand, avocat de Guy Bertrand et associés

M. Claude Beaulieu, ingénieur, président de la compagnie de consultants Énergie Nordique inc.

M. Marc Allaire, actuaire, consultant en gestion d'affaires et financement

D'Option consommateurs

Mme Louise Rozon, directrice

M. Jacques St-Amant, analyste-conseil

Du Fonds en efficacité énergétique

M. Jean Lacroix, président

M. Jean-Pierre Finet, directeur général

De l'Association des ingénieurs-conseils du Québec

Mme Johanne Desrochers, présidente-directrice générale

M. Kazimir Olechnowicz, président du conseil d'administration de l'AICQ et président-directeur général de CIMA+

M. Paul Lafleur, administrateur au conseil d'administration de l'AICQ et président et chef de la direction du groupe BPR

La Commission se réunit à 9 h 37 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

Union des consommateurs

À 9 h 40, la Commission entend l'Union des consommateurs.

Mme Gibeau présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Me Guy Bertrand et M. Claude Beaulieu

À 10 h 37, la Commission entend Me Guy Bertrand et M. Claude Beaulieu.

Me Bertrand et M. Beaulieu présentent le mémoire.

M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission, remplace M. le président.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Option consommateurs

À 11 h 39, la Commission entend Option consommateurs.

Mme Rozon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 20, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 20, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Jutras (Drummond).

Fonds en efficacité énergétique

À 15 h 21, la Commission entend le Fonds en efficacité énergétique.

M. Lacroix et M. Finet présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Association des ingénieurs-conseils du Québec

À 16 h 09, la Commission entend l'Association des ingénieurs-conseils du Québec.

Mme Desrochers présente le mémoire.

M. Morin (Montmagny-L'Islet) remplace M. le président.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Jutras (Drummond) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

M. le président dépose les mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus et les documents reçus par la Commission concernant le mandat en cours (CET-38 à CET-48) (annexe IV).

REMARQUES FINALES

Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), M. Légaré (Vanier) et M. Corbeil (Abitibi-Est) font des remarques finales.

À 17 h 45, la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 8 avril 2005

ANNEXE I

Ordres du jour

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mardi 25 janvier 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 REMARQUES PRÉLIMINAIRES DU GROUPE PARLEMENTAIRE FORMANT LE GOUVERNEMENT

09 h 45 REMARQUES PRÉLIMINAIRES DES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION

10 h 00 HYDRO-QUÉBEC (113M)

Représentée par : M. André Caillé, président-directeur général
Mme Louise Gravel, directrice principale – Planification stratégique
Mme Marie-José Nadeau, vice-présidente – Affaires corporatives et secrétaire générale

11 h 30 UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES ET SOCIÉTÉ DE VALORISATION ET D'EXPLOITATION INDUSTRIELLE E-H2 inc. (16M)

Représentées par : M. René-Paul Fournier, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, UQTR
M. Gilles Y. Champagne, directeur général, E-H2 inc.
M. Richard Chahine, directeur adjoint, Institut de recherche sur l'hydrogène, UQTR

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS DE LA BAIE-JAMES (30M)

Représentée par : M. Donald Bubar, président
M. Gérald Lemoine, vice-président
M. Guy Hétu, directeur général

15 h 00 GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (112M-112R)

Représenté par : M. Louis-Joseph Saucier, président
M. Jean-François Lefebvre, directeur général

16 h 00 HELIOTECH ENERGIES (24M)

Représentée par : M. Gérald Desourdy, président
M. Pierre Boucher, vice-président

17 h 00 M. RAYMOND GILBERT (68M)

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-01-21 (15 h 15)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 26 janvier 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE POUR LA MAÎTRISE DE L'ÉNERGIE (34M-R)

Représentée par : M. Denis Tanguay, président-directeur général

10 h 30 JOHNSTON ET VERMETTE (81M)

Représenté par : M. Luc Vermette, président
M. David Johnston, vice-président

11 h 30 NET-ZERO ENERGY HOME COALITION (3M)

Représenté par : M. Rob McMonagle, directeur exécutif, Canadian Solar Industries Association (CanSIA)
M. Laurence Levi, vice-président, ICP Global Technologies

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DU PROPANE (6M)

Représentée par : M. Jean Malouin, président
M. Guy Marchand, vice-président
M. Robert Belleville, secrétaire-trésorier
M. Jean-Daniel Bouchard, administrateur
M. Normand Fournier, directeur général

15 h 00 EAU VIVE BATISCAN (8M-R)

Représenté par : Mme Doris C. Houde, porte-parole
Mme Édith Béland, membre du Comité citoyens Eau Vive Batiscan
Mme Anne-Marie Lafontaine, personne ressource et membre de l'Association Eau Vive Batiscan
Mme Lise Gagnon, membre du Comité citoyens Eau vive Batiscan
Mme Luce Bordeleau, membre du Comité citoyens Eau Vive Batiscan

16 h 00 SYNDICAT DES EMPLOYÉ(E)S DE RÉSEAU D'HYDRO-QUÉBEC (17M)

Représenté par : M. Christian Tamborini, président
M. Yves Despatis, agent planification réseau et délégué
M. René Sarrazin, conseiller technique

17 h 00 MONSIEUR YVAN DUTIL (36M-MA)

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-01-26 (8 h 30)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 27 janvier 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 CONSEIL DU PATRONAT DU QUÉBEC (122M)

Représenté par : Mme Diane Bellemare, vice-présidente à la recherche
M. Marcel J. Bundock, ex-président

10 h 30 CONSEIL QUÉBÉCOIS DU BIODIÉSEL (13M)

Représenté par :
- M. Camil Lagacé, directeur général
- M. Claude Bourgault, directeur au Québec de la société ROTHSAY
- M. Benoît Pelletier, directeur général du Centre collégial de transfert de technologie en oléochimie industrielle (OLEOTEK)
- M. Hugo Marsolais, directeur technique de l'Institut du transport avancé du Québec

11 h 30 COSTCO (28M-R)

Représenté par :
- M. Pierre Riel, vice-président principal, Costco Wholesale
- Me Stuart Shamis, conseiller juridique, Costco Wholesale
- Me Christian Immer, avocat, Woods et associés
- M. Yves Richelle, professeur invité, Département de sciences économiques, Université de Montréal

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 SYNDICAT PROFESSIONNEL DES SCIENTIFIQUES DE L'IREQ (5M et 116M)

Représenté par : M. Jean-Marc Pelletier, président
M. Réal Reid, ex-chercheur en éolien de l'Institut de recherche d'Hydro-Québec

15 h 00 SOCIÉTÉ DE MANUTENTION DE MÉTAUX LIQUIDES (15M-R)

Représentée par : M. Claude Maltais, administrateur
M. Claude Noreau, administrateur

16 h 00 COMITÉ DE CITOYENS CHUTE LIBRE DE NOTRE-DAME-DE-MONTAUBAN (40M)

Représenté par : M. Jean Jasmin, membre
Mme Suzanne Vennes, membre
M. André Lavoie, membre
Mme Nathalie Lefebvre, membre

17 h 00 UNION QUÉBÉCOISE POUR LA CONSERVATION DE LA NATURE (135M)

Représentée par : M. Harvey Mead, président
M. Jean-Éric Turcotte, directeur général

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-01-26 (11 h 00)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mardi 1er février 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 ASSOCIATION DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE DU QUÉBEC (78M)

Représentée par : M. Gaëtan Thibault, président du conseil
M. Paul Hudon, membre du conseil d'administration

10 h 30 ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC (56M)

Représenté par : M. Gaétan Lefebvre, président

11 h 30 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES INDÉPENDANTS DU PÉTROLE (32M-R)

Représentée par : Mme Sonia Marcotte, présidente-directrice générale de l'AQUIP
M. Pierre Dufresne, président du conseil d'administration de l'AQUIP et président de EKO
M. Luc Harnois, vice-président du conseil, président du comité des affaires économiques de l'AQUIP et vice-président du Groupe Harnois
M. Garry Garcin, membre du comité des affaires économiques de l'AQUIP et président-directeur général du Groupe pétrolier Norcan
M. René Blouin, conseiller principal de l'AQUIP

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 M. ÉTIENNE BERNIER (31M)

15 h 00 ASSOCIATION DES GESTIONNAIRES DE PARCS IMMOBILIERS INSTITUTIONNELS (59M)

Représentée par :
- M. Gilbert Desmarais, directeur général
- M. Pierre Fleurant, président de l'AGPI, délégué de l'UQAM au conseil d'administration de l'AGPI
- M. Pierre Chénier, président du comité énergie, expert du réseau de la santé
- M. Pierre Gastaldy, vice-président exécutif, délégué de la C.S. des Grandes Seigneuries au conseil d'administration de l'AGPI
- M. Michel Caron, secrétaire de l'AGPI, membre du comité énergie, délégué de la ville de Sherbrooke au conseil d'administration de l'AGPI

16 h 00 CORRIDOR RESOURCES INC. (46M-R)

Représenté par : M. Norman Miller, président

17 h 00 ASSOCIATION DE PROMOTION DES USAGES DE LA QUASITURBINE (126M)

Représentée par :
- M. Jean Rémillard, président
- M. Raymond Deshaies, président-directeur général de Autocar Raymond Deshaies
- M. Stéphane Laroche, porte-parole de la Coalition régionale de promotion et de développement de la quasiturbine

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-01-31 (14 h 15)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 2 février 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 FÉDÉRATION DES CHAMBRES DE COMMERCE DU QUÉBEC (14M)

Représentée par : Mme Françoise Bertrand, présidente-directrice générale
M. Mathieu Bouchard, président du conseil
M. Pierre Desrochers, président du comité énergie
M. Steeves Demers, économiste

10 h 30 CONSEIL INNU DE BETSIAMITES (37M)

Représenté par : M. Raphaël Picard, chef
Mme Elisabeth Bacon, vice-chef
Mme Marielle Vachon, vice-chef
M. Adélard Benjamin, vice-chef
M. Mathieu Paul, vice-chef
M. Pierre-Pître Picard, vice-chef

11 h 30 MRC DE MÉKINAC (50M-R)

Représentée par : M. Jules Paquin, préfet
Me André Lemay
M. Louis Filteau, coordonnateur à l'aménagement
M. André Leclerc, ingénieur
M. Jean Morasse, directeur général du CLD Mékinac

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 MANUFACTURIERS ET EXPORTATEURS DU QUÉBEC (66M)

Représentés par : M. Daniel Charron, président-directeur général par intérim
M. Luc Lachapelle, membre des MEQ et vice-président – Opérations papier de Bowater inc.
M. Jean-Michel Laurin, analyste – Politiques économiques et environnement pour les MEQ

15 h 00 ASSOCIATION CANADIENNE DE L'ÉNERGIE ÉOLIENNE (63M)

Représentée par : M. Guy Painchaud, ancien président
M. Daniel Charrette, membre du conseil d'administration
M. Jean-Michel Parrouffe, expert-analyste chez GPCo

16 h 00 M. NICOLAS BOISCLAIR ET MME VÉRONICA PONCE (18M-R)

17 h 00 REGROUPEMENT DES CITOYENS ET CITOYENNES POUR L'ENVIRONNEMENT DE BEAUHARNOIS ET COMITÉ DU NON À LA CENTRALE THERMIQUE DU SUROÎT (45M-R)

Représentés par : M. André Trottier, coprésident, représentant des citoyens
M. Marc Laviolette, coprésident, représentant des organisations locales
M. Jean-Claude Florence, personne-ressource, membre du Comité du non

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-02-01 (18 h 20)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 3 février 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA PRODUCTION D'ÉNERGIE RENOUVELABLE (48M)

Représentée par : M. Jacky Cerceau, président de l'Association et président d'Hydroméga
M. Richard Legault, administrateur, président d'Hélimax
M. Claude Audet, administrateur, président de Boralex
M. Claude Descôteaux, directeur général

10 h 30 FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (117M)

Représentée par : M. Richard Fahey, vice-président, Québec
M. Pierre Emmanuel Paradis, économiste principal

11 h 30 COALITION POUR LE TRANSPORT EN COMMUN (64M)

Représentée par : M. Robert Perreault
M. André Porlier

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 ASSOCIATION DE L'ALUMINIUM DU CANADA (29M)

Représentée par : M. Christian Van Houtte, président
M. Robert Gagné, professeur titulaire, Institut d'économie appliquée aux Hautes Études Commerciales de Montréal

15 h 00 ALCOA CANADA (60M)

Représenté par : M. Jean-Pierre Gilardeau, président, Alcoa Canada Première fusion
M. Richard Lamarche, vice-président Énergie, Alcoa Canada Première fusion
M. Pierre Després, vice-président Affaires publiques et gouvernementales, Alcoa Canada

16 h 00 BECHTEL QUÉBEC LTÉE (19M)

Représenté par : M. Brian Kenny, président Bechtel Canada Co.
M. Jean Filion, consultant principal

17 h 00 MME MARGARET KRAENZEL ET M. ÉRIC CHOUINARD (97M-R)

Mme Margaret Kraenzel, biologiste spécialisée en interprétation de la nature, enseignante et guide touristique
M. Éric Chouinard, propriétaire d'Absolu EcoAventure enr., consultant et guide en tourisme nature

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-02-02 (14 h 30)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mardi 8 février 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 LES SOURCES CALYPSEAU (9M)

Représentées par : M. Bertrand Lemay, président
M. Patrick Lemay, vice-président
M. Marien Grenier, secrétaire

10 h 30 PREMIÈRE NATION WOLF LAKE ET PREMIÈRE NATION EAGLE VILLAGE - KIPAWA (22M-R)

Représentées par : Chef Harry St.Denis, Wolf Lake First Nation
Chef Lance Haymond, Eagle Village First Nation
M. Paul F. Wilkinson, conseiller

11 h 30 SOCIÉTÉ PÉTROLIÈRE DE QUÉBEC (67M)

Représentée par : M. Jacques Aubert, président
M. Jean-Sébastien Marcil, vice-président

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 INSTITUT CANADIEN DES PRODUITS PÉTROLIERS (12M)

Représenté par :
- M. Alain Perez, président
- M. Carol Montreuil, vice-président de la division de l'Est du Canada
- M. René Lemire, vice-président, ventes, gros et détail, Est du Canada chez Pétro-Canada

15 h 00 COALITION POUR LA MODERNISATION DE L'ALUMINERIE ALCOA DE BAIE-COMEAU (55M-R)

Représentée par :
- M. Ivo Di Piazza, porte-parole de la Coalition
- M. Georges-Henri Gagné, maire de Ragueneau et préfet de la MRC de Manicouagan
- M. Denis Bérubé, président du Syndicat des employés de l'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau
- M. Sylvain Brisson, président de la Chambre de commerce de Manicouagan
- M. Patrick Ferrero, président du CLD de Manicouagan
- M. Pierre Rousseau, président du Service d'actions entrepreneuriales de Manicouagan
- M. Jacques Comeau, coordonnageur de la Coalition

16 h 00 ACEF DE QUÉBEC (4M)

Représentée par :
- M. Vital Barbeau, conseiller budgétaire et responsable de dossier
- M. Richard Dagenais, économiste, analyste et recherchiste

17 h 00 ASSOCIATION CANADIENNE DU CIMENT (75M)

Représentée par :
- M. Claude Pigeon, vice-président de l'ACC
- M. Alain Beaudet, délégué du comité environnement de l'ACC, spécialiste environnement et produits alternatifs, Lafarge
- M. Pierre Beaulieu, directeur de l'environnement, Ciment St-Laurent
- M. Camille Veillette, directeur, services techniques et énergie, Ciment Québec

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-02-07 (13 h 15)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 9 février 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 ASSOCIATION DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS DE GAZ (33M)

Représentée par : M. Peter Fournier, président
M. Jean-Paul Schaack, directeur de l'Association et vice-président de Ispat-Sidbec
M. Guy Sarault, Heenan Blakey

10 h 30 FÉDÉRATION DES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES DU QUÉBEC (53M)

Représentée par : M. Henri Massé, président
M. Pierre Rousseau, président de la Section locale 957 du SCFP
M. Richard Perreault, président de la Section locale 1500 du SCFP
M. Guy Poirier, secrétaire général de la Section locale 2000 du SCFP
Mme Julie Cloutier, Syndicat des spécialistes et professionnels d'Hydro-Québec, Section locale 4250 du SCFP

11 h 30 INTERVENANTS POLITIQUES ET ÉCONOMIQUES DE LA MRC DE SEPT-RIVIÈRES (38M-R)

Représentés par : M. Luc Dion, président de la Corporation de promotion industrielle et commerciale de Sept-Îles
M. Anthony Detroio, préfet de la MRC de Sept-Rivières

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ (96M)

Représentée par : M. Michel Gariépy, président du conseil d'administration
M. Luc Boulanger, directeur exécutif
M. René Boisvert, président de Silicium Bécancour
M. Jean Matuszewski, président de E & B Bata

15 h 00 ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU QUÉBEC (120M)

Représentée par : M. Martin, A. Messier, président
M. Richard Lemay, directeur général
M. Berthold Lévesque, conseiller

16 h 00 SENTINELLES DES QUINZE (39M)

Représentés par : M. Simon Laquerre, président
M. Justin Tremblay, secrétaire-trésorier
Mme Karine Filiatrault, membre

17 h 00 INNU TAKUAIKAN UASHAT MAK MANI-UTENAM (84M)

Représenté par : M. Yves Rock, vice-chef
M. Ricky Fontaine, consultant
M. Serge Mckenzie, coordonnateur au développement communautaire

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-02-08 (19 h 15)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 10 février 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 HATCH LTÉE (69M)

Représenté par : M. Roger C. Urquhart, directeur

10 h 30 ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS DE ROUTES ET GRANDS TRAVAUX DU QUÉBEC (77M-R)

Représentée par : M. Alain Robert, président du conseil d'administration
M. Denis Turgeon, 1er vice-président
Me Gisèle Bourque, directrice générale
Mme Nancy Demers, économiste

11 h 30 TECHNOCENTRE ÉOLIEN GASPÉSIE-LES ÎLES (35M)

Représenté par : M. Jean Desrosiers, directeur général
M. François Arsenault, président du conseil d'administration
M. John Le Boutillier, vice-président du conseil d'administration

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE CHAUFFAGE AU MAZOUT (7M)

Représentée par : M. François Dupont, président de l'AQCM et directeur du secteur des pétroles, Division agrofourniture CO-OP/Sonic, la Coop fédérée
M. Normand Leblanc, membre du comité exécutif de l'Association et directeur des ventes en gros, pour l'Est du Canada, chez Petro-Canada

15 h 00 CORPORATION DES ENTREPRISES DE TRAITEMENT DE L'AIR ET DU FROID (91M)

Représentée par : Mme France Sergerie, présidente
M. Bruno Hébert, vice-président
Mme Élaine Héry, directrice générale

16 h 00 M. JEAN-MICHEL PARROUFFE (57M)

17 h 00 PARTI VERT DU QUÉBEC (123M)

Représenté par : M. Richard Savignac, chef
M. Sylvain Castonguay, conseiller au conseil national du parti
M. Scott McKay, conseiller au conseil national du parti

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-02-09 (16 h 10)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 17 février 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 ALCAN (109M)

Représenté par :
- M. Jean Simon, président, Alcan Métal primaire, Saguenay-Lac-Saint-Jean
- M. Yvon D'Anjou, président, Alcan Métal primaire, Québec du Sud et États-Unis
- M. Erik Ryan, vice-président, Affaires générales et communications
- M. Pierre Cossette, directeur Énergie, Amérique du Nord
- M. Alexis Ségal, directeur, Affaires générales, Québec et États-Unis

10 h 30 BRETON BANVILLE ET ASSOCIÉS (79M)

Représenté par :
- Mme Diane Lavoie, ingénieure de réseau électrique, BBA
- M. Jean Tessier, ingénieur, chef Service réseau énergie, BBA
- M. André Goyette, ingénieur, spécialiste réseaux électriques, BBA
- M. Ivan Bergeron, ingénieur, économiste en énergie, Éconotec

11 h 30 ÉQUITERRE (62M)

Représenté par :
- M. Sidney Ribaux, coordonnateur général
- M. Hugo Séguin, coordonnateur aux communications
- Mme Élodie L. Mantha, adjointe aux communications – Énergie

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 TABLE DE CONCERTATION DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE (86M)

Représentée par : M. Paul Dufresne, président du comité de gestion, Table de concertation de l'industrie électrique du Québec
M. Pierre A. Gauthier, président et chef de la direction, Alstom Canada inc.
M. Sylvain Bulota, directeur des relations gouvernementales et extérieures Québec, Générale électrique du Canada

15 h 00 PARTENAIRES SOCIOÉCONOMIQUES DE LA MRC DE MANICOUAGAN (43M)

Représentés par : M. Georges-Henri Gagné, préfet de la MRC de Manicouagan
M. Ivo Di Piazza, maire de la Ville de Baie-Comeau
M. Pierre Rousseau, président du Service d'actions entrepreneuriales
M. Patrick Ferrero, président du CLD de Manicouagan
M. Sylvain Brisson, président de la Chambre de commerce de Manicouagan

16 h 00 HÉRITAGE SAINT-BERNARD (71M-R)

Représenté par : M. Jean Morissette, secrétaire du conseil d'administration
M. Michel Préville, membre

17 h 00 RÉSEAU ENVIRONNEMENT (101M)

Représenté par : M. Guy Drouin, vice-président, Secteur Air et changements climatiques
Mme Karine Oscarson, directrice service aux membres – Recherche et information

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-02-16 (15 h 15)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mardi 1er mars 2005

Salle Louis-Joseph-Papineau

09 h 30 ASSEMBLÉE DES PREMIÈRES NATIONS DU QUÉBEC ET DU LABRADOR (125M)

Représentée par : M. Ghislain Picard, chef régional
M. Jean-Charles Piétacho, chef de la communauté de Ekuanitshit
M. Serge Ashini Goupil, charché de projet, énergie et changements climatiques de l'Institut de développement durable des Premières Nations du Québec et du Labrador

10 h 30 CENTRE HÉLIOS (157M)

Représenté par : M. Philip Raphals, directeur général
Mme Helena Olivas, directrice de Changements climatiques

11 h 30 VIVRE EN VILLE (115M)

Représenté par : M. Alexandre Turgeon, président du conseil d'administration
M. Jérôme Vaillancourt, directeur général

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 VILLE DE BEAUHARNOIS (74M-R)

Représentée par : M. Daniel Charlebois, maire de la Ville de Beauharnois
M. Jan-G. Charuk, consultant en énergie

15 h 00 ZEC NORMANDIE (10M)

Représentée par : Mme Claire Lalande, première vice-présidente de l'Association chasse et pêche Normandie (Zec Normandie)

16 h 00 M. LUCIEN BEAUREGARD ET M. JACQUES R. LAPIERRE (20M)

16 h 45 RÉVÉRENCE RUPERT (21M)

Représentée par : M. Sylvain Roberge, administrateur
Mme Marielle Leroux, administratrice

17 h 45 *AJOURNEMENT*

2005-02-25 (11 h 00)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 2 mars 2005

Salle Louis-Joseph-Papineau

09 h 30 TRANSCANADA CORPORATION (82M)

Représentée par : M. Finn Greflund, vice-président, Division de l'énergie
M. John Van Der Put, directeur divisionnaire de projet
Mme Stéphanie Wilson, chef, Affaires publiques, Québec

10 h 30 ASSOCIATION CANADIENNE DES FABRICANTS DE PRODUITS CHIMIQUES (11M)

Représentée par : M. Louis A. Rail, membre du Bureau de direction et président du Comité national Affaires et Économie de l'ACFPC, directeur, Affaires publiques, et secrétaire corporatif de Pétromont inc.
M. Jean Carpentier, représentant du Québec sur le Comité national Affaires techniques de l'ACFPC et directeur, Santé, Sécurité et Environnement de Pétromont inc.
M. Carl Yanck, président du Comité de direction de l'ACFPC, région Québec, et directeur général de l'usine Erco mondial
M. Jules Lauzon, directeur régional de l'ACFPC

11 h 30 CONSEIL RÉGIONAL DE L'ENVIRONNEMENT DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINQUE (132M-R)

Représenté par : Mme Jacinthe Châteauvert, présidente

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 ÉNERGIE CACOUNA (107M)

Représentée par : M. John Van Der Put, directeur de projet, Énergie Cacouna, de TransCanada
M. Andrew Pelletier, directeur, Affaires publiques, de Pétro Canada

15 h 00 SYNDICAT PROFESSIONNEL DES INGÉNIEURS D'HYDRO-QUÉBEC (61M-R)

Représenté par : M. Ramzi Chahine, ingénieur, président
M. Éric Bersy, ingénieur, vice-président
M. Jean Fortier, ingénieur, vice-président

16 h 00 MRC DU FJORD-DU-SAGUENAY (154M)

Représentée par : M. Bertrand Couture, maire de la municipalité de St-Charles-de-Bourget
M. Hermé Lavoie, maire de la municipalité de Petit-Saguenay
Mme Marie-Luce Martin, maire de la municipalité de St-Honoré

17 h 00 M. ROBERT MÉNARD (52M)

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-03-02 (9 h 00)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 3 mars 2005

Salle Louis-Joseph-Papineau

09 h 30 GAZ MÉTRO (58M)

Représenté par : M. Robert Tessier, président et chef de la direction
Mme Sophie Brochu, vice-présidente, Clientèle et Approvisionnement gazier
M. Jean Simard, vice-président, Affaires publiques et gouvernementales

10 h 30 ENVIRONNEMENT JEUNESSE (133M)

Représenté par : M. René Coignaud, président
M. Luc Parlavecchio, directeur général
M. Martin Frankland, administrateur

11 h 30 OPTION TRANSPORT DURABLE (100M)

Représentée par : M. Réjean Benoit, directeur

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DU GAZ NATUREL (98M)

Représentée par : M. Serge Mongeon, président de l'AQGN et président de Chauffage Serge Mongeon inc.
M. André Gougeon, membre de l'AQGN et président-directeur général de Rosemex inc.

15 h 00 ACTION POUR LA PROTECTION DES FORÊTS DU QUÉBEC (118M)

Représentée par : M. Sébastien Béland, président
Mme Marie-Élaire Rouleau, secrétaire

16 h 00 M. JACQUES DAGENAIS (26M-R)

17 h 00 M. MICHEL G. BONIN (94M)

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-03-02 (14 h 30)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mardi 8 mars 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (99M)

Représentée par : M. Jean Perrault, premier vice-président et maire de Sherbrooke
M. Denis Lapointe, membre du conseil d'administration et maire de Salaberry-de-Valleyfield
M. Jean Langevin, conseiller aux politiques

10 h 30 MRC DES BASQUES ET GESTION CONSEIL S.C.P. (80M)

Représentées par : M. André Leblond, préfet de la MRC des Basques
M. Serge Proulx, président de Gestion conseil S.C.P. inc.
M. Benoit Rheault, M.ATDR, aménagiste, MRC des Basques

11 h 30 *SUSPENSION*

15 h 00 SOCIÉTÉ NUCLÉAIRE CANADIENNE – SECTION QUÉBÉCOISE (108M)

Représentée par : M. Gilles Sabourin, ingénieur, membre de la section québécoise de la SNC
Mme Élisabeth Varin, ingénieure, membre de la SNC, docteure en ingénierie, chercheuse à l'École Polytechnique de Montréal

16 h 00 CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (121M)

Représenté par : M. Georges Courteau, président
M. Pierre Vézina, directeur énergie

17 h 00 M. HUGO BEAULIEU (54M)

17 h 45 *AJOURNEMENT*

2005-03-07 (14 h 00)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 9 mars 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 SYNDICAT NATIONAL DE L'AUTOMOBILE, DE L'AÉROSPATIALE, DU TRANSPORT ET DES AUTRES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES DU CANADA (TCA-SAGUENAY–LAC-ST-JEAN (131M)

Représenté par : M. Alain Proulx, représentant régional TCA
M. Jean-François Blain, analyste en énergie
M. Roger Boivin, du Groupe performance stratégie

10 h 30 CONSEIL DES ATIKAMEKW DE WEMOTACI (138M)

Représenté par : M. François Neashit, chef
M. Guy Laloche, conseiller
M. Simon Coocoo, conseiller
M. Guy Chevrette, personne-ressource

11 h 30 REGROUPEMENT POUR LA SURVEILLANCE DU NUCLÉAIRE (139M)

Représenté par : M. Gordon Edwards, président
M. André Bélisle
M. Michel Fugère
M. Marcel Jetté

12 h 30 *SUSPENSION*

15 h 00 RABASKA (95M)

Représenté par : M. Glenn Kelly, président et chef des opérations
M. Jean Trudelle, directeur, Permis et Affaires réglementaires
M. Olivier Denoux, directeur, Sécurité

16 h 00 COMITÉ NATIONAL SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DÉVELOPPEMENT DURABLE (CNEDD) ET COMITÉ DES JEUNES DU PARTI QUÉBÉCOIS (CNJ) (134M-R)

Représentés par : M. Christian Ouellet, président du CNEDD
M. Guillaume Rousseau, vice-président contenu des CNJ

17 h 00 M. SÉBASTIEN RIOUX (51M)

17 h 30 M. GILLES FORTIN (129M)

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-03-07 (14 h 00)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 10 mars 2005

Salle Louis-Joseph-Papineau

09 h 30 ATTENTION FRAGÎLES (83M-MA)

Représenté par : M. Dominique Gagnon

10 h 30 REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC (140M-R-MA)

Représenté par : M. Philippe Bourke, directeur général
M. Marc Turgeon, président du comité énergie
M. Jean Lacroix, coordonnateur-analyse en énergie

11 h 30 CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX (111M)

Représentée par : M. Roger Valois, vice-président
M. Qussai Samak, conseiller au Service des relations de travail

12 h 30 *AJOURNEMENT*

2005-03-09 (13 h 30)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 16 mars 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 ÉCORESSOURCES CONSULTANTS (70M-R)

Représenté par : M. Jean Nolet, président

10 h 30 AAER SYSTEMS INC. (47M-R)

Représenté par :
- M. Dave Gagnon, président du conseil d'administration et chef de la direction AAER SYSTEMS inc.
- M. Jacques Gauthier, membre du conseil d'administration AAER SYSTEMS inc., vice-président principal et chef de l'exploitation, Groupe Énergie Kruger
- M. Sylvain Giffard, vice-président international et responsable des relations gouvernementales AAER SYSTEMS inc.
- M. Yves Lusignan, directeur analyse et planification marketing, Zins Beauchêne et associés, Société membre du groupe SECOR

11 h 30 CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS DE LA CÔTE-NORD (89M)

Représentée par :
- M. Ivo Di Piazza, président
- M. Ghislain Lévesque, vice-président
- M. Georges-Henri Gagné, vice-président
- M. Patrick Hamelin, directeur général
- Mme Ginette Côté, trésorière
- M. Julien Boudreau, secrétaire

12 h 30 *SUSPENSION*

15 h 30 PROMOTION SAGUENAY (85M)

Représentée par : M. Jean Tremblay, maire de Saguenay

16 h 30 M. LOUIS CHAREST (114M)

17 h 30 *AJOURNEMENT*

2005-03-15 (14 h 00)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 17 mars 2005

Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine

15 h 00 CONSEIL DES MAIRES DE LA BASSE-CÔTE-NORD (106M-R)

Représenté par : M. Richmond Monger, président
M. Brian Evans, maire de Gros-Mécatina

16 h 00 CORPORATION DE GESTION INTÉGRÉE DE LA RESSOURCE ÉOLIENNE INC. (42M)

Représentée par : M. Louis Drainville, président
M. Marc Bélanger, vice-président

17 h 00 ASTROLAB DU MONT-MÉGANTIC (49M)

Représenté par : Mme Chloé Legris, ingénieure, chargée de projet

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-03-15 (14 h 00)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mardi 22 mars 2005

Salle du Conseil législatif

15 h 00 SNC-LAVALIN (87M)

Représenté par : M. Paul Dufresne, vice-président principal et directeur général, Division énergie
Mme Suzanne Leblanc, vice-présidente, aménagements hydro-électriques, Division énergie

16 h 00 LES AMI-E-S DE LA BATISCAN (161M)

Représentés par : M. Michel Tessier
Mme Anne-Marie Lafontaine
Mme Denise Trudel

17 h 00 GROUPE STOP (102M)

Représenté par : M. Thomas Welt, membre du conseil d'administration et responsable du dossier énergie
M. Bruce Walker, secrétaire du conseil d'administration

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-03-18 (13 h 00)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 23 mars 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 REGROUPEMENT DES MRC MARIA-CHAPDELAINE, DOMAINE DU ROY ET SEPT-RIVIÈRES (145M)

Représenté par :
- M. Bernard Généreux, préfet de la MRC du Domaine du Roy
- M. Denis Taillon, directeur général de la MRC du Domaine du Roy
- Me Guy Bertrand, avocat de Guy Bertrand et associés, et consultant
- M. Claude Beaulieu, ingénieur, président de la compagnie de consultants Énergie Nordique inc.

10 h 30 MI'GMAWEI MAWIOMI (124M)

Représenté par :
- M. John Martin, chef de Gesgapegiag
- Mme Brenda G. Miller, directrice exécutive de Mi'gmawei Mawiomi Secretariat

11 h 30 DUNSKY EXPERTISE EN ÉNERGIE (72M-A)

Représenté par :
- M. Philippe Dunsky, président
- M. Chris Neme, director, Planning and Evaluation Services, Vermont Energy Investment Corporation

12 h 30 *SUSPENSION*

15 h 00 MOUVEMENT AU COURANT (151M)

Représenté par : M. John Burcombe, porte-parole

15 h 45 FONDATION RIVIÈRES (148M)

Représentée par : M. Michel Gauthier, président
M. Alain Saladzius, codirecteur
M. Jean-François Blain, analyste en énergie
M. Paul Piché, auteur-compositeur interprète
Mme Karine Filiatrault, étudiante stagiaire en environnement

16 h 45 M. MOHAMED BENHADDADI ET M. GUY OLIVIER (159M)

17 h 45 *AJOURNEMENT*

2005-03-22 (14 h 00)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mardi 5 avril 2005

Salle Louis-Joseph-Papineau

09 h 30 FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS (90M)

Représentée par : M. Bernard Généreux, maire de Saint-Prime et préfet de la MRC du Domaine-du-Roy
M. Jean-Pierre Lessard, conseiller à la Direction de la recherche et politique

10 h 30 CONSEIL RÉGIONAL DE L'ENVIRONNEMENT DE LA CÔTE-NORD (104M-R)

Représenté par : M. Sébastien Caron, directeur général

11 h 30 GREENPEACE (158M)

Représenté par : M. Steven Guilbeault, directeur au Québec

12 h 30 *SUSPENSION*

15 h 00 M. ROBERT HANEL ET MME DANIELLE GIROUX (110M)

16 h 00 FÉDÉRATION ÉTUDIANTE UNIVERSITAIRE DU QUÉBEC (153M)

Représentée par : M. Pier-André Bouchard-St-Amant, président
M. François Vincent, vice-président

17 h 00 UNION DES FORCES PROGRESSISTES (27M-R)

Représentée par : Mme Denise Veilleux, vice-présidente et porte-parole
M. Gaétan Breton, responsable de la Commission politique

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-04-04 (11 h 30)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le mercredi 6 avril 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE ET STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES (141M)

Représentées par : M. André Bélisle, président de l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique
Me Dominique Neuman, Stratégies Énergétiques et Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique

10 h 30 FÉDÉRATION ÉTUDIANTE COLLÉGIALE DU QUÉBEC (142M-R)

Représentée par : Mme Julie Bouchard, présidente
M. Jonathan Plamondon, vice-président
M. Laurent Viau, coordonnateur à la recherche

11 h 30 M. GUY CHEVRETTE ET MME AMÉLIE KÈGLE (137M)

M. Guy Chevrette, président du Groupe conseil Chevrette et associé
Mme Amélie Kègle, étudiante à l'Université Laval

12 h 30 *SUSPENSION*

15 h 00 CITOYENNES ET CITOYENS VERT KYOTO (147M)

Représentés par : M. Patrick Bonin, citoyen-expert
Mme Annie Letendre, Institut des sciences de l'environnement de l'UQAM
M. Louis Beaulieu, coordonnateur de la Coalition Québec-Vert-Kyoto
M. Pierre Séguin, deuxième vice-président de la CSQ
M. Claude Dupuis, porte-parole du groupe Acte-B et ingénieur
M. Sylvain Castonguay, représentant de la Coalition Rabat-Joie
Mme Luce Balthazar, Conseil régional de l'environnement du Bas-Saint-Laurent
M. Thomas Welt, responsable du dossier de l'énergie pour le groupe STOP
M. John O'Driscol, membre du Collège québécois des médecins de famille
Mme Josée Wingen, coordonnatrice du groupe Acte-B
M. André Bélisle, Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique

16 h 00 CONSULTANTS AGREN CANADA INC. (156M et 160M)

Représentés par : M. Claude B. Anger, ingénieur

17 h 00 INTERSAN INC. (150M)

Représenté par : M. Martin Dussault, directeur des affaires publiques, Intersan
M. Dave Richmond, directeur des opérations, Waste Management, Est du Canada
Mme Catherine Verrault, directrice de projets, André Simard et associés

18 h 00 *AJOURNEMENT*

2005-04-05 (13 h 30)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Commission de l'économie et du travail

Consultation générale sur le document intitulé
« *Le secteur énergétique au Québec – contexte, enjeux et questionnements* »

ORDRE DU JOUR

Le jeudi 7 avril 2005

Salle du Conseil législatif

09 h 30 UNION DES CONSOMMATEURS (103M-R)

Représentée par : Mme Élisabeth Gibeau, responsable du dossier énergie et analyste devant la Régie de l'énergie
M. Charles Tanguay, responsable des communications et membre du comité de direction
Mme Hélène Arsenault, conseillère budgétaire à l'ACEF Lanaudière

10 h 30 M^{E} GUY BERTRAND ET M. CLAUDE BEAULIEU (162M)

M. Guy Bertrand, avocat de Guy Bertrand et associés
M. Claude Beaulieu, ingénieur, président de la compagnie de consultants Énergie Nordique inc.
M. Marc Allaire, actuaire, consultant en gestion d'affaires et financement

11 h 30 OPTION CONSOMMATEURS (88M)

Représentée par : Mme Louise Rozon, directrice
Mme Stéphanie Lussier, avocate et coordonnatrice du dossier énergie
M. Jacques St-Amant, analyste-conseil

12 h 30 *SUSPENSION*

15 h 00 FONDS EN EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE (152M)

Représenté par : M. Jean Lacroix, président
M. Jean-Pierre Finet, directeur général

16 h 00 ASSOCIATION DES INGÉNIEURS-CONSEILS DU QUÉBEC (65M)

Représentée par : Mme Johanne Desrochers, présidente-directrice générale
M. Kazimir Olechnowicz, président du conseil d'administration de l'AICQ et président-directeur général de CIMA+
M. Paul Lafleur, administrateur au conseil d'administration de l'AICQ, et président et chef de la direction du groupe BPR

17 h 00 REMARQUES FINALES DES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION

17 h 15 REMARQUES FINALES DU GROUPE PARLEMENTAIRE FORMANT LE GOUVERNEMENT

17 h 30 *AJOURNEMENT*

2005-04-06 (18 h 00)

ANNEXE II

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

LISTE DES PERSONNES ET DES ORGANISMES QUI ONT ÉTÉ ENTENDUS

AAER Systems inc.	47M-R
ACEF de Québec	4M
Action pour la protection des forêts du Québec	118M
Alcan	109M
Alcoa Canada	60M
Ami-e-s de la Batiscan (Les)	161M
Assemblée des Premières nations du Québec et du Labrador	125M
Association canadienne de l'énergie éolienne	63M
Association canadienne des fabricants de produits chimiques	11M
Association canadienne du ciment	75M
Association de l'aluminium du Canada	29M
Association de l'industrie électrique du Québec	78M
Association de promotion des usages de la quasiturbine	126M
Association des consommateurs industriels de gaz	33M
Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec	77M-R
Association des gestionnaires de parcs immobiliers institutionnels	59M
Association des ingénieurs-conseils du Québec	65M
Association des propriétaires du Québec	120M
Association québécoise de la production d'énergie renouvelable	48M
Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique et Stratégies Énergétiques	141M
Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité	96M

Association québécoise des indépendants du pétrole	32M-R-A
Association québécoise du chauffage au mazout inc.	7M
Association québécoise du gaz naturel	98M
Association québécoise du propane	6M
Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie	34M-R
ASTROLab du Mont-Mégantic	49M
Attention FragÎles	83M-A
Beaulieu, M. Hugo	54M
Beauregard, Lucien et Lapierre, Jacques, R	20M-A
Bechtel Québec ltée	19M
Benhaddadi, Mohamed et Olivier, Guy	159M
Bernier, Étienne	31M
Bertrand, Me Guy et M. Claude Beaulieu	162M
Boisclair, Nicolas et Ponce, Véronica	18M-R
Bonin, M. Michel G.	94M
Breton Banville & associés (BBA)	79M
Centre Hélios	157M
Charest, M. Louis	114M
Chevrette, M. Guy et Kègle, Mme Amélie	137M
Citoyennes et citoyens Vert Kyoto	147M
Coalition pour la modernisation de l'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau	55M-R
Coalition pour le transport en commun	64M

Comité de citoyens Chute libre de Notre-Dame-de-Montauban	40M
Comité national sur l'environnement et le développement durable (CNEDD) et Comité des jeunes (CNJ) du Parti québécois	134M-R
Confédération des syndicats nationaux	111M
Conférence régionale des élus de la Baie-James	30M
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord	89M
Conseil de l'industrie forestière du Québec	121M
Conseil des Atikamekw de Wemotaci	138M-A
Conseil des maires de la Basse-Côte-Nord	106M-R
Conseil du patronat du Québec	122M
Conseil innu de Betsiamites	37M
Conseil québécois du biodiésel	13M
Conseil régional de l'environnement de la Côte-Nord	104M-R
Conseil régional de l'environnement de l'Abitibi-Témiscamingue	132M-R
Consultants AGREN Canada inc.	156M-160M
Corporation de gestion intégrée de la ressource éolienne inc.	42M
Corporation des entreprises de traitement de l'air et du froid	91M
Corridor Resources inc.	46M-R
Costco	28M-R-A
Dagenais, Jacques	26M-R
Dunsky expertise en énergie	72M-A
Dutil, Yvan	36M-A

Eau Vive Batiscan	8M-R
ÉcoRessources consultants	70M-R
Énergie Cacouna	107M
ENvironnement JEUnesse	133M
Équiterre	62M-A
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante	117M
Fédération des chambres de commerce du Québec	14M
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec	53M
Fédération étudiante collégiale du Québec	142M-R
Fédération québécoise des municipalités	90M
Fondation Rivières	148M
Fonds en efficacité énergétique	152M
Fortin, Gilles	129M
Gaz Métro	58M
Gilbert, Raymond	68M
Giroux, Mme Danielle et Hanel, M. Robert	110M
Greenpeace	158M
Groupe de recherche appliquée en macroécologie (GRAME)	112M-R
Groupe STOP	102M
Hatch ltée	69M
Heliotech Energies	24M
Héritage Saint-Bernard	71M-R
Hydro-Québec	113M

Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam	84M
Institut canadien des produits pétroliers	12M
Intersan inc.	150M
Intervenants politiques et économiques de la MRC de Sept-Rivières	38M-R
Johnston-Vermette	81M
Kraenzel, Mme Margaret et Chouinard, M. Éric	97M-R
Manufacturiers et exportateurs du Québec	66M
Ménard, Robert	52M
Mi'gmawei Mawiomi	124M
Mouvement Au Courant	151M
MRC de Mékinac	50M-R
MRC des Basques et Gestion Conseil S.C.P.	80M
MRC du Fjord-du-Saguenay	154M
Net-Zero Energy Home Coalition	3M
Option consommateurs	88M
Option transport durable	100M-A
Ordre des ingénieurs du Québec	56M
Parrouffe, Jean-Michel	57M
Partenaires socioéconomiques de la MRC de Manicouagan	43M
Parti Vert du Québec	123M
Première Nation Wolf Lake et Première Nation Eagle Village - Kipawa (Paul F. Wilkinson & associés inc.)	22M-R
Promotion Saguenay	85M

Rabaska	95M
Regroupement des citoyens et citoyennes de Beauharnois pour l'environnement et le Comité du non à la centrale thermique du Suroît	45M-R
Regroupement des MRC Maria-Chapdelaine, Domaine du Roy et Sept-Rivières	145M
Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec	140M-R-A
Regroupement pour la surveillance du nucléaire	139M
RÉSEAU environnement	101M
Révérence Rupert	21M
Rioux, Sébastien	51M
Sentinelles des Quinze (Les)	39M
SNC-Lavalin	87M
Société de manutention de métaux liquides	15M-R
Société nucléaire canadienne - Section québécoise	108M
Société pétrolière de Québec	67M
Sources Calypseau inc. (Les)	9M
Syndicat des employé(e)s de Réseau d'Hydro-Québec	17M
Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Saguenay-Lac St-Jean)	131M
Syndicat professionnel des ingénieurs d'Hydro-Québec	61M-R
Syndicat professionnel des scientifiques de l'IREQ	5M-116M
Table de concertation de l'industrie électrique	86M
TechnoCentre éolien Gaspésie-les Îles	35M
TransCanada Corporation	82M

Union des consommateurs	103M-R
Union des forces progressistes	27M-R
Union des municipalités du Québec	99M
Union québécoise pour la conservation de la nature	135M
Université du Québec à Trois-Rivières et Société de valorisation et d'exploitation industrielle E-H2 inc.	16M
Ville de Beauharnois	74M-R
Vivre en ville	115M
Zec Normandie	10M

ANNEXE III

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

LISTE DES MÉMOIRES DES PERSONNES ET DES ORGANISMES
QUI N'ONT PAS ÉTÉ ENTENDUS

Archibio	93M-R
Association Habitat Montréal	127M
Association minière du Québec	105M
Bané, Paul de	136M
Bernard, Jean-Thomas	166M
Chambre de commerce du Montréal métropolitain	163M
Conférence régionale des élus Saguenay-Lac-Saint-Jean	155M
Courtois, Jean-Marie	165M
Direction de la santé publique	73M-R
Enbridge inc.	44M
Enfants de la rivière Métabetchouane (Les)	41M
Fédération étudiante universitaire du Québec	153M
Fédération québécoise de la faune	167M
Fédération québécoise pour le saumon atlantique	168M
Gagnon, Éric	128M
Geltman, Harold	2M
Geophysical service incorporated (Einarsson, H. Paul)	76M
Girard, Claude	92M
Grand Conseil des Cris	169M
Leclerc, Marie-Claude	23M
Mouvement des Amis de la Rivière du Sud (MARS)	164M

MRC et CLD de La Haute-Côte-Nord	1M
Pro-Métal plus	119M
Regroupement des Madelinots pour le Respect du Golfe	144M-A
Rioux, Mikaël	130M
Société de conservation des Îles-de-la-Madeleine	146M-R
Solidarité rurale du Québec	149M
Syndicat des employé(e)s de techniques professionnelles et de bureau d'Hydro-Québec	25MR
Vachon, M. Gilles	143M

Mise à jour : 11-04-05 (11h30)

ANNEXE IV

Liste des documents déposés

LISTE DES DOCUMENTS DÉPOSÉS

Hydro-Québec. *Enjeu : Performance financière*. [Graphique représentant la performance financière d'Hydro-Québec de 1996 à 2004.] Non daté. 1 f. Déposé le 25 janvier 2005. CET-35

Hydro-Québec. *Projets hydroélectriques d'Hydro-Québec*. [Tableau.] Non daté. 1 f. Déposé le 25 janvier 2005 CET-36

Hydro-Québec. *Dépenses en recherche et développement – Période 1997 à 2003*. [Tableau et lettre de transmission en vertu de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.*] 25 juin 2004. 2 f. Déposé le 27 janvier 2005. CET-37

Recyclage d'aluminium Québec inc. *Aluminium et magnésium*. [Recommandation dans le cadre de la consultation générale sur le secteur énergétique.] 12 janvier 2005. 1 f. Déposé le 7 avril 2005. CET-38

Fugro Airborne Surveys. *Processus de consultation sur la sécurité et l'avenir énergétique du Québec*. [Lettre au ministre des Ressources naturelles et de la Faune.] 17 décembre 2004. 1 f. Déposé le 7 avril 2005. CET-39

Ville de Bécancour. *Appui à l'Université du Québec à Trois-Rivières et à E-H2 inc. – Création d'une filière québécoise de l'hydrogène*. [Lettre et extrait du procès-verbal de la séance spéciale du Conseil municipal de la Ville de Bécancour tenue le 31 janvier 2005.] 1er février 2005. 2 f. Déposé le 7 avril 2005. CET-40

Chambre de commerce de Forestville. [Lettre et extrait du procès-verbal du conseil d'administration – Appui au mémoire de la Conférence régionale des élus de la Côte-Nord sur l'avenir énergétique du Québec.] 2 février 2005. 2 f. Déposé le 7 avril 2005. CET-41

Municipalité de Baie-Johan-Beetz. [Résolution d'appui au mémoire de la Conférence régionale des élus de la Côte-Nord sur l'avenir énergétique du Québec.] 9 février 2005. 1 f. Déposé le 7 avril 2005. CET-42

Municipalité régionale de comté de Témiscamingue. *Situation concernant les projets de centrales hydroélectriques d'Hydro-Québec (Tabaret) et la Régionale d'Angliers*. [Résolution de la MRC.] 22 février 2005. 5 pages. Déposé le 7 avril 2005. CET-43

Conseil québécois du biodiésel. *Réponse aux questions formulées par les membres de la Commission lors de la consultation générale sur l'avenir énergétique du Québec*. [Lettre.] 10 février 2005. 2 f. Déposé le 7 avril 2005. CET-44

Alcan métal primaire. [Réponse à une question de Mme Dionne-Marsolais (Rosemont) concernant le pourcentage de R & D sur les ventes au Québec.] 9 mars 2005. 1 f. Déposé le 7 avril 2005. CET-45

Association québécoise du chauffage au mazout. *Ajout au mémoire intitulé : l'Industrie du mazout et la sécurité énergétique des consommateurs.* 22 mars 2005. 2 f. Déposé le 7 avril 2005. CET-46

Conseil des Atikamekw de Wemotaci. *Commission parlementaire sur l'énergie*. [Lettre concernant le développement de projets par la communauté.] 21 janvier 2005. 2 pages. Déposé le 7 avril 2005. CET-47

Lusignan, Yves. [Réponse à une question de Mme Dionne-Marsolais (Rosemont) sur la différence entre « temps de marche » et « facteur de capacité » en énergie éolienne.] 4 avril 2005. 2 f. Déposé le 7 avril 2005. CET-48

ANNEXE V

Séance de travail du 6 avril 2005

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission de l'économie et du travail

PROCÈS-VERBAL

Séance de travail du 6 avril 2005

Statuer sur la motion présentée le 17 février 2005 par Mme Dionne-Marsolais (Rosemont) à l'effet d'entendre à nouveau Hydro-Québec relativement à la sécurité des installations de la société d'État

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Séance de travail du mercredi 6 avril 2005

Objet : Statuer sur la motion présentée le 17 février 2005 par Mme Dionne-Marsolais (Rosemont) à l'effet d'entendre à nouveau Hydro-Québec relativement à la sécurité des installations de la société d'État.

Membres présents :

M. Jutras (Drummond), président de la Commission
M. Bachand (Arthabaska), vice-président de la Commission

M. Blackburn (Roberval)
M. Descoteaux (Groulx)
Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie, en remplacement de M. Boucher (Johnson)
Mme Doyer (Matapédia)
M. Dufour (René-Lévesque)
Mme Hamel (La Peltrie)
M. Légaré (Vanier)
M. Morin (Montmagny-L'Islet)
M. Rioux (Iberville)

Autre participant :

M. Tremblay (Lac-Saint-Jean)

La Commission se réunit à 9 h 30 sous la présidence de M. Jutras (Drummond), président de la Commission.

1. Ouverture de la séance et rappel de son objet

M. le président déclare la séance ouverte et rappelle l'objet de la séance.

2. Statuer sur la motion de Mme Dionne-Marsolais (Rosemont)

M. le président donne lecture de la motion présentée par Mme Dionne-Marsolais (Rosemont), qui se lit comme suit :

> « Il est proposé que la Commission de l'économie et du travail puisse entendre à nouveau et avant la fin du présent mandat, dans le cadre de la consultation générale sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements*, les dirigeants d'Hydro-Québec, afin qu'ils puissent nous faire connaître l'impact et les correctifs relatifs aux récents événements liés à la sécurité des installations de la société d'État et que s'y joigne également le président du conseil d'administration, M. André Bourbeau. »

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Tremblay (Lac-Saint-Jean) de prendre part à la discussion.

La discussion terminée, la motion est mise aux voix.

Le motion est rejetée.

À 9 h 50, la séance de travail est ajournée et la Commission se réunit afin de poursuivre la consultation générale sur le document intitulé *Le secteur énergétique au Québec – Contexte, enjeux et questionnements*.

La secrétaire de la Commission,

Lise St-Hilaire

Le président de la Commission,

Normand Jutras

LS/ml

Québec, le 6 avril 2005